

MARKTANZEIGER

für Buttenheim

Dreuschendorf · Frankendorf · Gunzendorf · Hochstall · Kälberberg · Ketschendorf · Stackendorf · Tiefenhöchstadt



Amtsblatt für die Marktgemeinde Buttenheim

Bekanntmachungen

Kirchliche Nachrichten · Vereinsnachrichten



19. Jahrgang

Freitag, 16. Oktober 2020

Nummer 41 / 42



Das kommunale Glasfasernetz des Marktes Buttenheim

BürgerNet bringt die Bürgerinnen und Bürger des Marktes Buttenheim mit innovativer Glasfasertechnik schneller ins Netz!

Übertragungsraten im Gigabit-Bereich und höher sind für Glasfaserkabel kein Problem!

Nur das BürgerNet Buttenheim kann derzeit im Gemeindegebiet des Marktes Buttenheim flächendeckend eine Glasfaserversorgung bis ins Haus anbieten.

Mit dieser zukunftssicheren Technologie sind hohe Surfgeschwindigkeiten möglich. Auch weitere technologische Sprünge sind über das Glasfasernetz realisierbar.

Haben Sie Fragen zum BürgerNet und den Tarifen für Internet, Telefon und digitales Fernsehen?

Wir beraten Sie sehr gern:

Kundenhotline Stadtnetz Bamberg: 0951 77-8877
BürgerNet Eigenbetrieb Markt Buttenheim: 09545 9222-45



Beratungsangebot - Heimnetzwerk optimal einrichten

- Sie wollen überall im Haus eine optimale Netzwerkversorgung?
- Sie wollen vielleicht auf ihrer Terrasse oder in ihrem Garten eine gute WLAN-Anbindung?
- Sie wollen auch im Keller oder im Dachraum Fußball schauen oder Homeoffice betreiben oder vielleicht einfach nur WLAN-Verbindungen im Haus verbessern?

Neueste Technologien machen es möglich, hohe Datensätze im Haus perfekt zu verteilen.

Der Eigenbetrieb „BürgerNet Buttenheim“ unterstützt Sie hierbei vor Ort und gewährt kostenlose Netzwerk-Beratungen durch einen Netzwerktechniker. Das Angebot ist auf insgesamt 50 Beratungen limitiert.

Vor Ort wird eine Messung innerhalb und auf Wunsch auch außerhalb ihres Hauses (Garten) durchgeführt. Anschließend werden aufgrund des Router-Standortes und der bestehenden Konfiguration Empfehlungen für die Ergänzung und Verbesserung des Heimnetzwerkes ausgesprochen. Sollten Installationsleistungen (Verlegen von Netzkabeln) gewünscht sein, so können Sie mit dem Netzwerktechniker individuelle Vereinbarungen treffen.

Wenn Sie Interesse an diesem für Sie kostenlosen Beratungsangebot haben, dann melden Sie sich bitte bei uns zwecks einer Terminvereinbarung (Tel. 09545 9222-45).

Markt Buttenheim
Eigenbetrieb BürgerNet

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Landratsamt Bamberg

Die „Stillen Tage“ stehen vor der Tür

Das Jahr neigt sich langsam dem Ende entgegen und die so genannten Stillen Tage stehen bevor. Vor diesem Hintergrund weist das Landratsamt Bamberg darauf hin, dass Allerheiligen am Sonntag, 1. November, der Volkstrauertag am Sonntag, 15. November sowie der Buß- und Betttag am Mittwoch, 18. November und der Totensonntag am 22. November so genannte „Stille Tage“ im Sinne des Bayerischen Feiertagsgesetzes sind.

Demnach sind an diesen Tagen öffentliche Unterhaltungsveranstaltungen nur dann erlaubt, wenn der diesen Tagen entsprechende ernste Charakter gewahrt bleibt. Nach dem geänderten Feiertagsgesetz müssen nun alle in einem anderen Sinn für den jeweiligen Vorabend (v. a. Samstags) geplanten öffentlichen Unterhaltungsveranstaltungen erst um spätestens 2 Uhr enden. An den Stillen Tagen ist zudem der Betrieb von Spielhallen und Spielautomaten nicht zulässig, da es sich hierbei um Unterhaltungsveranstaltungen handelt, die dem ernsten Charakter dieser Tage zweifellos widersprechen.

Gleiches gilt für den Hl. Abend, an diesem Tag allerdings nur in der Zeit von 14 bis 24 Uhr.

Wer diese Regelungen nicht beachtet, kann mit Bußgeld belegt werden.

Landesamt für Umwelt (LfU)

Radon – ein radioaktives Edelgas

Liebe Bürgerinnen und Bürger, im Namen des Landesamts für Umwelt (LfU) wollen wir Sie mit dem Thema „Radon in Gebäuden“ bekannt machen. Radon ist ein radioaktives Edelgas, das überall natürlich vorkommt. Hohe Radonkonzentrationen können sich auf die Gesundheit auswirken. Dabei kann man sich selbst in drei Schritten vor Radon schützen: informieren – messen – handeln.



QR-Code Markt Buttenheim

Radon in Kürze

Radon entsteht im Boden durch den radioaktiven Zerfall von Uran. Je nach Beschaffenheit und Durchlässigkeit des Bodens kann Radon in Häuser gelangen. Neben dem Untergrund spielt der bauliche Zustand des Hauses eine zentrale Rolle, insbesondere Risse oder undichte Fugen im Boden oder in Wänden mit Erdkontakt.

Radon und Gesundheit

Hohe Radonkonzentrationen bergen ein Gesundheitsrisiko. Dafür sind vor allem seine Zerfallsprodukte verantwortlich. Diese können sich an Teilchen in der Raumluft anlagern und so beim Einatmen in die Lunge gelangen. Bei längeren Aufenthalten in Räumen mit hohen Radonkonzentrationen kann die Entstehung von Lungenkrebs begünstigt werden.

Radon im Gesetz

Deshalb ist der Schutz vor Radon im Strahlenschutzgesetz des Bundes geregelt. Wichtig ist vor allem der Referenzwert für die Radonkonzentration. Er beträgt 300 Becquerel pro Kubikmeter Luft und gilt für alle Wohnräume und Arbeitsplätze. Messwerte werden mit dem Referenzwert verglichen und können so eingeordnet werden.

Radon-Vorsorgegebiete

Bis 31. Dezember 2020 müssen die Bundesländer Radon-Vorsorgegebiete festlegen. Dies sind Gebiete, in denen die Wahrscheinlichkeit für erhöhte Radonkonzentrationen größer ist. Deshalb gelten hier zusätzliche gesetzliche Regelungen zum Radonschutz. Die Radonkonzentration muss an allen Arbeitsplätzen im Erd- und Kellergeschoss vom Arbeitgeber gemessen werden. Wird der Referenzwert überschritten, müssen Maßnahmen

Die Marktgemeinde Buttenheim informiert:

Abfuhrtermine „Gelber Sack“

Dienstag, 20. Oktober:



Buttenheim,
Dreuschendorf,
Frankendorf,
Gunzendorf,
Hochstall,
Kälberberg,
Ketschendorf,
Senftenberg,
Stackendorf,
Tiefenhöchstadt

Abfuhrtermin „Papiertonne“

Montag, 19. Oktober
Montag, 16. November
Montag, 14. Dezember



Abfuhrtermin „Biotonne“

Mittwoch, 28. Oktober
Mittwoch, 11. November
Mittwoch, 25. November



Abfuhrtermin „Restmülltonne“

Mittwoch, 21. Okt.
Mittwoch, 4. Nov.
Mittwoch, 18. Nov.



Wertstoffhof im Landkreis

Bamberg: Hirschaid

Richtung Autobahn, zwischen Hirschaid und Seigendorf

SOMMERZEIT (bis 25. Oktober)

Dienstag 15.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 15.00 Uhr

Anmeldeschluss für die Sperrmüllsammlung des jeweiligen Quartals



Donnerstag, 10. Dezember – keine Abholung von Sperrmüll an diesem Tag.
Sperrmülltelefon: 0951 85-555

Marktgemeinde Buttenheim

Dienststunden im Rathaus

Montag	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr und 14.30 - 18.30 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

Rufnummern

Telefon	(0 95 45) 92 22 - 0
Telefax	(0 95 45) 92 22 - 55
E-Mail:	info@buttenheim.de

1. Bürgermeister:
Herr Michael Karmann 92 22 - 0

Vorzimmer:
Frau Anschyla Dotterweich 92 22 - 13

Geschäftsleitung, Kämmerei:
Herr Peter Münch 92 22 - 31

Hauptamt
Frau Martina Römer 92 22 - 34

Standesamt:
Frau Michaela Kaiser 92 22 - 21
Frau Carmen Kramer 92 22 - 25

Bürgerbüro:
Frau Nathalie Albert 92 22 - 22
Frau Nicola Schrade 92 22 - 23

Marktanzeiger:
Frau Nathalie Albert 92 22 - 22

Bauangelegenheiten, Bodennutzung:
Herr Josef Dillig 92 22 - 41
Herr Jürgen Först 92 22 - 42
Herr Peter Wagner 92 22 - 43
Frau Sylke Dorbritz 92 22 - 45

Kasse/Finanzen:
Herr Heinrich Kupfahl 92 22 - 32
Herr Andreas Hattel 92 22 - 33
Frau Daniela Hippacher 92 22 - 35

Tourismus und Fremdenverkehr:
Frau Dr. Tanja Roppelt 4 40 99 36

Schülerbetreuung:
Herr Ralph Pfeufer 4 40 98 20

Behindertenbeauftragte:
Frau Irene Först 79 17

Jugendbeauftragter:
Herr Norbert Motzelt 2 98 96 36

Seniorenbeauftragte/-r:
Frau Irmtraut Bayer 95 02 67
Herr Gerd Büttner 32 28 15

FAMILIENSTÜTZPUNKT IN DER HAGER VILLA
Bürozeiten: Dienstag von 9.00 bis 16.00 Uhr
Hauptstraße 60, Buttenheim 3 59 85 89

Bücherei 44 10 46

Kläranlage:
Herr Manfred Koch und
Herr Harald Pühl 12 84

Zweckverband zur Wasserversorgung
der Eggolsheimer Gruppe - Zentrale 4 44 - 170

Notruf bei Wasserrohrbrüchen 82 03

Revierleiter Forstrevier Buttenheim
Herr Diezel (0 95 45) 3 11 93 50
(0160) 90 75 93 78

STÖRUNGSNUMMER
Strom (0941) 28 00 33 66
Gas (0941) 28 00 33 55

men zur Senkung der Radonkonzentration eingeleitet werden.

Auch beim Neubau muss – zusätzlich zu den überall verpflichtenden Maßnahmen zum Feuchteschutz nach allgemein anerkannten Regeln der Technik – eine weitere Maßnahme zum Schutz vor Radon umgesetzt werden.

Dennoch gilt: Radon geht alle etwas an

Die Radonkonzentration kann sowohl in als auch außerhalb von Radon-Vorsorgegebieten erhöht sein. In Radon-Vorsorgegebieten ist hierfür die Wahrscheinlichkeit höher als außerhalb. Gewissheit schafft nur eine Messung. Wird der Referenzwert überschritten, können oftmals einfache Maßnahmen, wie regelmäßiges Lüften, Abhilfe schaffen. So kann sich jeder mit einfachen Schritten vor Radon schützen.

Radon messen

Bisher sind Messungen in allen Lebensbereichen freiwillig. Diese sind jedoch stets notwendig, um eindeutige Aussagen über die Radonkonzentration im eigenen Haus oder am Arbeitsplatz zu erhalten. Gemessen wird mit sogenannten Exposimetern. Diese Messgeräte sind klein, handlich und kostengünstig. Die Messung ist einfach selbst durchzuführen.

Weiterführende Informationen zu Radon, Messungen und Radon-Schutzmaßnahmen finden Sie unter www.lfu.bayern.de: Strahlung > Radon in Gebäuden

Informationen zu Öffnung & Service Ihrer Gemeindeverwaltung



**Liebe Besucherinnen und Besucher,
das Rathaus Buttenheim ist „geöffnet“ und bietet gewohnte Dienstleistungen an - bitte beachten Sie folgende Besonderheiten:**

- Persönliche Vorsprachen nur mit Termin möglich
- Masken- und Händedesinfektionspflicht
- Online-Dienst rund um die Uhr: Nutzen Sie unser Bürgerserviceportal unter www.buttenheim.de

Wir bitten zum Schutz aller um Verständnis für die von uns getroffenen Sicherheitsmaßnahmen.
Bleiben Sie gesund!

Sie erreichen uns Montag bis Freitag zu den sonst üblichen Öffnungszeiten unter folgenden Rufnummern:

Bürgeramt, Pass- und Ausweisstelle, 09545 9222 - 20
Standesamt

Geschäftsleitung, Kämmerei, Kasse 09545 9222 - 30

Bauamt, Bürgernet 09545 9222 - 40

oder unter info@buttenheim.de

Bekanntmachung

Haushaltssatzung des Zweckverbandes zur Abwasserbeseitigung der Gemeinden Buttenheim/Altendorf für das Haushaltsjahr 2020

Der Zweckverband zur Abwasserbeseitigung der Gemeinden Buttenheim und Altendorf hat am 9. Juli 2020 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020 beschlossen. Mit Schreiben vom 14. September 2020 Az.: 11.1-941.3 hat das Landratsamt Bamberg die Haushaltssatzung zur Kenntnis genommen. Die Satzung enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile. Eine rechtsaufsichtliche Genehmigung ist daher nicht erforderlich.

Die Satzung wird nachstehend amtlich bekannt gemacht. Zusätzlich wird diese auch im Amtsblatt des Landkreises Bamberg veröffentlicht.

Haushaltssatzung des Zweckverbandes zur Abwasserbeseitigung der Gemeinden Buttenheim und Altendorf (Landkreis Bamberg) für das Haushaltsjahr 2020

Aufgrund der §§ 9 ff der Verbandssatzung und der Art. 40, 41 Abs. 1 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG) in Verbindung mit Art. 63 ff der Gemeindeordnung (GO) erlässt die Verbandsversammlung folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 649.200,00 € und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 420.000,00 € ab.

§ 2

Kreditaufnahmen werden nicht festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Eine Betriebskostenumlage und eine Investitionsumlage wird nicht festgesetzt.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird festgesetzt auf 80.000,00 €.

§ 6

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2020 in Kraft.

Altendorf, den 8. Oktober 2020

Gez.

Karl-Heinz Wagner

1. Vorsitzender

Zweckverband zur Abwasserbeseitigung der Gemeinden Buttenheim und Altendorf

Bekanntmachung

Haushaltssatzung des Schulverbandes Buttenheim und Altendorf für das Haushaltsjahr 2020

Der Schulverband Buttenheim - Altendorf hat am 7. Juli 2020 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020 beschlossen. Mit Schreiben vom 14. September 2020 Az.: 11.1-941.3 hat das Landratsamt Bamberg mitgeteilt, dass die Haushaltssatzung zur Kenntnis genommen wurde. Die Satzung enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.

Die Satzung wird nachstehend amtlich bekannt gemacht.

Haushaltssatzung des Schulverbandes Buttenheim und Altendorf (Landkreis Bamberg) für das Haushaltsjahr 2020

Haushaltssatzung

des Schulverbandes Buttenheim und Altendorf, Landkreis Bamberg für das Haushaltsjahr 2020.

Auf Grund des Art. 9 Abs. 7 und 9 Bay. Schulfinanzierungsgesetz sowie der Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Schulverband folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 825.500,00 € und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 294.700,00 € ab.

§ 2

Kreditaufnahmen werden nicht festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4**Schulbandsumlage**

Die Höhe des durch sonstige Einnahmen nicht gedeckten Bedarfs

(Umlage-Soll) zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt wird auf **546.500,00 €** festgesetzt.

Dieser ungedeckte Bedarf wird nach der Zahl der Verbandsschüler auf die Mitglieder des Schulverbandes umgelegt.

Die Verbandsschule wurde bis zum 1. Oktober 2019 von insgesamt **209** Verbandsschülern besucht.

Die Verwaltungsumlage beträgt somit je Verbandsschüler 2.614,8325 €.

Investitionsumlage

Die Höhe des durch sonstige Einnahmen nicht gedeckten Bedarfs (Umlage-Soll) zur Finanzierung von Ausgaben im Vermögenshaushalt wird auf **150.000,00 €** festgesetzt.

Dieser ungedeckte Bedarf wird nach der Zahl der Verbandsschüler auf die Mitglieder des Schulverbandes umgelegt.

Die Verbandsschule wurde bis zum 1. Oktober 2019 von insgesamt **209** Verbandsschülern besucht.

Die Investitionsumlage beträgt somit je Verbandsschüler 717,7033 €.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **50.000,00 €** festgesetzt.

§ 6

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2020 in Kraft.

Buttenheim, den 6. Oktober 2020

Gez.

Michael Karmann

Vorsitzender

Schulverband Buttenheim und Altendorf

ERSCHEINUNGSWEISE

Die nächste Ausgabe erscheint am

Freitag, 30. Oktober 2020.

Abgabschluss für Vereinsnachrichten u. Anzeigen:

Donnerstag, 22. Oktober 2020,

um 12.00 Uhr, im **Bürgerbüro** bei Frau Albert im EG.

Anzeigenannahme für gewerbliche und private Anzeigen:

CARO Druck & Verlag GmbH

Telefon 09543 40600 · Fax 40601 · e-mail: info@carodruck.com



**Angebote und Dienstleistungen
jetzt auch rund um die Uhr
online beantragen**



**Besuchen Sie unser
BÜRGERSERVICE-PORTAL
im Internet
unter www.buttenheim.de!**

@ Ihr E-Mail-Kontakt mit dem Markt Buttenheim, aber sicher!

Mit Hilfe des sicheren Kontaktformulars über das BayernPortal unter www.freistaat.bayern ist das möglich.

Diesen Link finden Sie auch auf der Internetseite des Marktes Buttenheim unter:

<https://www.buttenheim.de/Kontakt>

Haben Sie Fragen zum sicheren Kontaktformular, dann können Sie sich telefonisch an die Gemeindeverwaltung des Marktes Buttenheim unter Tel. 09545 9222-45 wenden. Wir helfen Ihnen sehr gerne weiter.

Landratsamt Bamberg**Infekt-Sprechstunden in Bereitschaftspraxen****Anmeldung erforderlich**

Vielleicht kennen Sie das Prinzip der „Infekt-Sprechstunde“ schon von Ihrem Haus- oder Facharzt. Hier geht es um die Sicherheit der Menschen in einer Arztpraxis, die der Patienten aber auch des medizinischen Personals. Zum Schutz aller werden daher nun auch in den Bereitschaftspraxen der Region, Bamberg, Burgebrach und Scheßlitz ebenfalls Infekt-Sprechstunden eingeführt.

Diese finden zum Ende eines Behandlungsabschnittes statt. An Wochentagen zum Schluss der Sprechstunde, an Wochenenden und Feiertagen mittags und abends.

Bamberg: Wochenend- und Feiertag 14.00 bis 15.00 Uhr und 20.00 bis 21.00 Uhr, wochentags 20.00 bis 21.00 Uhr

Burgebrach: Wochenend- und Feiertag 11.30 bis 12.00 Uhr und 18.30 bis 19.00 Uhr, Mittwoch 18.30 bis 19.00 Uhr und Freitag 19.30 bis 20.00 Uhr

Scheßlitz: Wochenend- und Feiertagen 14.00 bis 15.00 Uhr und 20.00 bis 21.00 Uhr, Mittwoch und Freitag 19.00 bis 20.00 Uhr

Die Zeiten werden dem Infektionsgeschehen der Region angepasst.

Unbedingt erforderlich ist, dass sich jeder Patient mit Symptomen eines Infektes vorher telefonisch anmeldet.

(Bamberg, Tel. 0951 7002070 – Burgebrach, Tel. 09546 88888 – Scheßlitz, Tel. 09542 7743855)

VHS BAMBERG-LAND

Die Außenstelle Altendorf bietet im Semester 2/2020 folgende Kurse an:

Noch freie Plätze bei folgenden Kursen !!!**Indian Balance I**

Beginn: Dienstag, 13. Oktober von 18.00 bis 19.00 Uhr
Bürgerhaus 12x 1 Stunde Gebühr: 36 Euro

Mein eigenes Gemälde – Workshop Acrylmalerei

Beginn: Samstag, 24. Oktober von 13.30 bis 17.00 Uhr
Bürgerhaus Gebühr: 13,30 Euro
(zzgl. ca. 20 Euro Materialkosten in bar vor Ort)

Telefonische Anmeldungen nimmt

Anne Götz

Am Deichselbach 11

96146 Altendorf

Telefon 09545 441373

entgegen.

Es sind die Abstands- und Hygieneregeln zu beachten !!!

BÜCHEREI**Öffnungszeiten**

Mittwoch 16 – 18 Uhr

Samstag 10 – 12 Uhr

Telefon

09545/441046

www.buecherei-buttenheim.de

Den Herbst genießen...

- Meine bunte Herbstküche
- Äpfel, Birnen und Quitten
- Haltbar machen
- Ab ins Glas
- Das Krenkochbuch
- Alles über Kürbis
- Pilz-Delikatessen
- Natur erleben das ganze Jahr
- Herbstzauber & Winterliebe – Stimmungsvolle Inspirationen
- Das goldene Buch der Walnuss
- Selbstgemacht & Aufgetischt: Pfiffige Deko- und Bastelideen für das ganze Jahr
- Häkeln+Stricken durch das Jahr
- Die schönsten Bastelideen rund um den Kürbis
- Wir basteln für Halloween und Laternenfeste
- Herbst-Wimmelbuch
- Tiptoi – Was machen wir im Herbst?



Wir laden herzlich zum **BÜCHERFLOHMARKT** ein.
Zu den Öffnungszeiten kann nach „Fundstücken“ gestöbert werden!

Nachdem das Ottoheim wegen Schädlingsbekämpfung vom 14. bis 24. Oktober nicht betreten werden darf, müssen wir die Bücherei schließen.

Wir öffnen wieder am 28. Oktober.

Das Bücherei-Team freut sich
auf Ihren Besuch!



SCHLAGZEUGSTUDIO HIRSCHAID

Matthias Eichhorn

Schlagzeugunterricht für alle, die Spaß am Trommeln haben

- Individuelle Unterrichtskonzepte für Kinder (ab 6 Jahren), Jugendliche und natürlich auch für **Erwachsene**, denn es ist nie zu spät, den richtigen Groove zu finden.
- Drum-Set Unterricht zu allen Musikstilen (Rock/Pop, Metal, Funk, Hip-Hop, Jazz, Latin, Tanz- und Blasmusik u.v.m.)
- Spielen zu den eigens von mir arrangierten Lieblingssongs
- Auf Wunsch Prüfungsvorbereitung am Drum-Set und den klassischen Schlaginstrumenten
- Gemeinsames Musizieren in verschiedensten Schlagzeugensembles

Für Schlagzeugbegeisterte ist jederzeit eine kostenlose Probestunde möglich!

Kontakt: 0172 85 60 333
www.schlagzeugstudio-hirschaid.de

Große Herbst-Einkaufswochen im Mode-Kaufhaus Runkel

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung
und schenken Ihnen von Herzen einen Treue-Rabatt

30% Rabatt*
Sofortabzug an der Kasse

Treue-

Damen, Herren & Kinder
Marken
Bekleidung & Schuhe
Taschen



Gültig bis 31.10.2020

* ausgen. rote Preise, Geschenkartikel, Modewaren, Bücher, Strümpfe, Wäsche, Lederwaren, Heimtextilien, Feinkost, Nebenartikel, Geschenkgutscheine.

In dieser Zeit können keine Gutschein-Kärtchen angenommen werden.



Bamberger Str. 8 | 96114 Hirschaid | Tel. 09543 253
Mo.-Do. 9-12 & 14-18 Uhr | Fr. 9-18 Uhr | Sa. 9-13 Uhr



Wagner

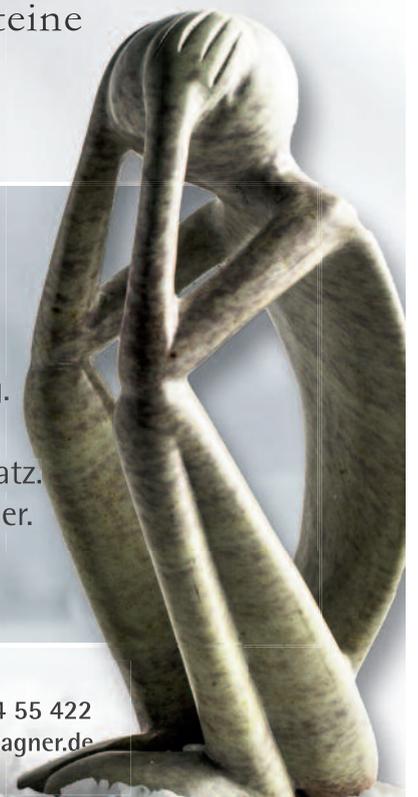
Natursteine

Grabmale

- Bei uns erhalten Sie eine individuelle und persönliche Beratung.
- Wir erstellen Einzel- Doppel- und Urnengrabmale.
- Bei uns kommen 3D-Gestaltungen und Fotogravuren zum Einsatz.
- Wir reparieren und beschriften auch Grabmale anderer Hersteller.



Im Gewerbepark 13 - 96155 Buttenheim - Tel.: +49 (0)9545 44 55 422
Email: info@natursteine-wagner.de - Web: www.natursteine-wagner.de



Fundsachen

Schlüssel
(gefunden am Schießberg)

Haustürschlüssel mit Fernbedienung
(gefunden am 5. Oktober 2020 nahe Brands-Kapelle)

Abzuholen im Bürgerbüro im EG des Rathauses.



Liebe Kinder,
Eure getöpfernten Kunstwerke vom Ferienprogramm können im Bürgerbüro des Rathauses abgeholt werden! Bitte meldet Euch vorher unter Tel. 09545 9222-20 an.

SCHULNACHRICHTEN

Elternbeirat der Grund- und Mittelschule Hirschaid

Einladung zur ersten öffentlichen Elternbeiratssitzung

Am 28. Oktober 2020 findet um 19.00 Uhr die erste öffentliche Elternbeiratssitzung der Grund- und Mittelschule Hirschaid statt.

Treffpunkt: Lehrerzimmer der GMS Hirschaid,
Alleestr. 1, 96114 Hirschaid

Hinweis: Die interne Sitzung beginnt bereits um 18 Uhr.

gez. Alexander Ruß, Schriftführer des EBR
Grund- und Mittelschule Hirschaid

FAMILIENSTÜTZPUNKT „HAGER VILLA“



Hager Villa
Familienstützpunkt und
Nachbarschaftshilfe
Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
09545 3598589
familienstuetzpunkt@buttenheim.de

Wir starten wieder

Herzliche Einladung

Generationen – Kaffee

Wir wollen wieder einen gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen verbringen und sich ein wenig unterhalten.

Die Teilnehmerzahl ist jedoch begrenzt!!
Deshalb unbedingt telefonisch anmelden:
09545/3598589 oder 0176/82619691



Wo: „Alte Schule“

Wann: 20.10.2020 14.30 – 16.30 Uhr

Im Interesse aller Anwesenden muss bei Krankheitssymptomen auf eine Teilnahme verzichtet werden.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen

Bei Veranstaltungen des Familienstützpunktes gelten die allgemeingültigen Infektionsschutzmaßnahmen (Abstand, Hygiene, Maskenpflicht)



Bayerisches Staatsministerium für
Familie, Arbeit und Soziales

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Familie, Arbeit und Soziales gefördert.



Hager Villa
Familienstützpunkt und
Nachbarschaftshilfe
Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
09545 3598589
familienstuetzpunkt@buttenheim.de

Telefonsprechstunde des Familienstützpunktes mit Christine Brockard (Entwicklungsberatung)

Wünschen Sie sich mehr Sicherheit, mehr Ruhe, mehr Freude mit Ihrem Kind, ein entspanntes Miteinander und neue Kraft?

Ich begleite Sie in den ersten Lebensjahren ... (0 - 8 Jahre)
Schlafen, Schreien, Füttern, Trotzen, Klammern, Unruhe, Prävention

Sprechen Sie mich an ... ich nehme mir Zeit für Sie!

Termine: 9. November, 14. Dezember
jeweils ab 19.00 Uhr

Kostenlose Sprechstunden nur mit Voranmeldung unter:
info@christine-brockard.de

Christine Brockard
Dipl. Pädagogin IESK-Beraterin SAFE®-Mentorin
Beraterin Emotionelle Erste Hilfe (EEH)



Hager Villa
Familienstützpunkt und
Nachbarschaftshilfe
Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
09545 3598589
familienstuetzpunkt@buttenheim.de

Krabbelgruppe-Krabbelgruppe-Krabbelgruppe

Startet wieder!

Jeden **Donnerstag** ab **09.00 Uhr**

In der Hager Villa

Wir freuen uns auf viele kleine Krabbelkinder

Aber bitte nur mit Anmeldung!!

Karin (017662136940)





Hager Villa
 Familienstützpunkt und
 Nachbarschaftshilfe
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
 09545 3598589
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

Corona-Krise und Alltag - wie Familien zu einer neuen Normalität finden

Referentin: **Christine Brockard, IESK-Beraterin**

Wo: „Alte Schule“ Buttenheim

Wann: 29. Oktober, 19.30 Uhr

Im Interesse aller Anwesenden muss bei Krankheitssymptomen auf eine Teilnahme verzichtet werden.

Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl, bitte bis spätestens 27. Oktober unter Tel. 09545 3598589 anmelden!

Bei Veranstaltungen des Familienstützpunktes gelten die allgemeingültigen Infektionsschutzmaßnahmen (Abstand, Hygiene, Maskenpflicht)

Fairtrade – Kleiner Mobiler Weltladen Buttenheim

Coronabedingt gibt es nun schon seit Monaten keine öffentlichen Fairen Verkaufstermine mehr. Am Erntedankwochenende fehlte uns natürlich auch der Umsatz von einem riesigen Kundenpotential an zwei Tagen am Jubiläumskürbisfest in Altendorf. Das tut weh!

Wenn der Faire Umsatz stockt, leiden die Fairen Produzenten in den eh schon armen Ländern unter der mangelnden Nachfrage. Wenn der Faire Umsatz stockt, dann schaut es auch mit unseren erzielten Überschüssen schlecht aus, die seit Jahren in seriöse Hilfsprojekte fließen! ☹️ ☹️ ☹️

Das Team des Kleinen Mobilen Weltladens bedankt sich an dieser Stelle ganz herzlich bei den EinkäuferInnen der letzten Wochen, die mittwochs und samstags das **Faire Warenlager bei Helga Frank im Finkenweg 6 in Buttenheim** aufgesucht und sich mit Fairtradewaren eingedeckt haben. Dadurch konnten mittlerweile wieder umfangreichere Lieferungen bei GEPA geordert werden. Vor allem in den Bereichen Kaffee, Tee, Honig und Schokolade sind wir wieder „auf Stand“ und die Waren mit Mindesthaltbarkeitsdatum 2020 sind nahezu aufgebraucht.

Bis auf Weiteres bieten wir auch in den kommenden Wochen all unseren KundInnen und sehr gerne natürlich auch neuer Kundschaft die folgenden **Fairen Einkaufsmöglichkeiten** an:

- **Einkauf nach vorheriger telefonischer Absprache jederzeit zwischen 8 und 18 Uhr**
 (Helga Frank: 09545 8231, Margit Fritschi: 09545 242)
- **Einkauf ohne Voranmeldung jeden Mittwoch und Samstag von 10 bis 12 Uhr**

Als „Zuckerl“ gibt es weiterhin pro 15 € Einkaufswert einen Schokoriegel dazu. Ab 30 € lockt ein neu bestelltes ASANTE-Häkelherzchen!

Natürlich liefern wir Ihnen/euch unsere Fairen Waren auch nach Hause.

Beim Einkauf gelten vor Ort die aktuellen Hygieneregulungen.

Gerne stellen wir Ihnen/euch **Faire Geschenksäckchen** ab 10 € Warenwert oder **Faire Geschenkkörbe** ab 15 € Warenwert für verschiedene Anlässe zusammen. Bei größeren Mengen benötigen dafür nur einen gewissen zeitlichen Vorlauf. Wir freuen uns, wenn wir Sie/euch dahingehend beraten und bedienen dürfen.

Nun schauen wir einfach zuversichtlich in die Zukunft und vertrauen darauf, dass mit Ihren/euren Einkäufen der Fairer Warenumsatz wieder so richtig in Schwung kommt. 😊 😊 😊

Margit Fritschi, Initiatorin des Kleinen Mobilen Weltladens

Kirchliche Nachrichten

Katholischer Seelsorgebereich Jura-Aisch

GOTTESDIENSTORDNUNG

Pfarrkirche St. Bartholomäus in Buttenheim

Filialkirche Maria Königin des Friedens in Altendorf

Filialkirche Hl. Anna in Dreuschendorf

Filialkirche Herz Jesu in Ketschendorf

Samstag, 17. Oktober

Kollekte: Caritas

18.00 **BUTTENHEIM:**

Vorabendmesse

+ Martin Behr

+ Otto Lindner und Eltern

+ Pleyer, Engert und Flieder

+ Franz-Josef Sellner u. Wolfgang Popp

Sonntag, 18. Oktober

29. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte: Filialkirche / Diasporaopfer

der Erstkommunionkinder

ALTENDORF: ERSTKOMMUNION

10.00 **Eucharistiefeier zur Erstkommunionfeier**

(bitte Gebetbuch, Kommunionkerze mitbringen)

17.00 Dankandacht der Kommunionkinder

(bitte Gebetbuch, Kommunionkerze,

Kommunionopfer mitbringen)

Montag, 19. Oktober

18.30 **BUTTENHEIM:**

Gottesdienst für alle Firmlinge (Bußgottesdienst)

Samstag, 24. Oktober

Kollekte: Weltmission

18.00 **ALTENDORF:**

Vorabendmesse

+ Schrüfer und Nagengast

+ Dankamt zu Ehren der Mutter Gottes (W)

+ Diller und Wewetzer

+ Eleonore Pecho und Johanna Schulz

Sonntag, 25. Oktober

Kollekte: Weltmission

10.00 **BUTTENHEIM:**

Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

+ Maria Storch

+ der Familien Schumm und Weinhold

+ Robert Hering

Dienstag, 27. Oktober

17.00 **BUTTENHEIM:**

Probe der Firmlinge

Freitag, 30. Oktober

BUTTENHEIM:

9.00 bis 12.00 Krankenkommunion

14.00 bis 16.00 Krankenkommunion

ACHTUNG: TERMINÄNDERUNG!

16.00 **BUTTENHEIM:**

Eucharistiefeier zur Firmspendung

für die Firmlinge aus Buttenheim und Altendorf

durch Hochwürdigen Herrn Domkapitular

Dr. Kohmann

18.00 **BUTTENHEIM:**

Eucharistiefeier zur Firmspendung

für die Firmlinge aus der Kuratie Gunzendorf

durch Hochwürdigen Herrn Domkapitular

Dr. Kohmann

Sonntag, 1. November

Allerheiligen – Hochfest

Kollekte: Renovabis

8.30 **ALTENDORF:**

Eucharistiefeier

+ Barbara Schick

+ Margareta Spörlein (JHTG)

+ arme Seelen

10.00 **BUTTENHEIM:**

Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

+ der Familie Körper

+ Dr. Richard Frank

+ Carmen Schweidler (best. FSV Phönix)

+ Gunselmann, Rauh u. Hümmer

13.30 **BUTTENHEIM:**

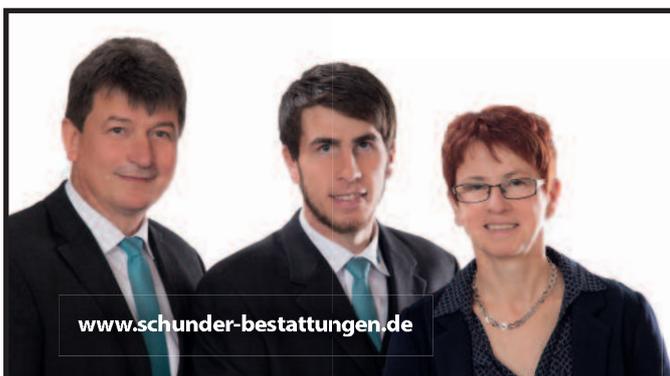
Andacht auf dem Friedhof

(Unter Vorbehalt der Infektionsgeschehens)

Vorrübergehender Dienstsitz der Pfarrsekretärin in der Hager Villa

Pfarrsekretärin Frau Mühlböck hat ihren Dienstsitz bis einschl. Donnerstag, 29. Oktober in der Hauptstraße 60, Buttenheim (Hager-Villa, 1. Stock).

Telefonisch zu erreichen und im Sinn, des allgemeinen Parteiverkehrs besuchbar, ist sie weiterhin zu den bekannten Öffnungszeiten unter Tel. 09545 7454.



www.schunder-bestattungen.de

96129 Strullendorf
Forchheimer Str. 45 • Tel. 095 43 - 44 15 490



SCHUNDER
BESTATTUNGEN

Kirchliche Nachrichten

Herzlichen Dank

für die vielen Glück- und Segenswünsche anlässlich unserer

1. Heiligen Kommunion

Wir danken, auch im Namen unserer Eltern, allen, die uns bei der Vorbereitung und festlichen Gestaltung unserer Erstkommunion tatkräftig unterstützt haben.

Unser besonderer Dank

gilt Pater Dawid, Herrn Zenk, unseren Gruppenleiterinnen und nicht zuletzt der Buttenheimer Kirchenmusikgruppe, die diesen Tag zu etwas ganz Besonderem gemacht haben.



Charlotte Amon	Alexander Burkardt	Philipp Hollmann
Magdalena Amon	Lukas Dippold	Matilda Körmeier
Sophie Auer	Fiona Fischbach	Max Loskarn
Anamarija Breskic	Nick Gramß	Mariella-Sophie Siebert
Lena Büttel		

Buttenheim, den 11. Oktober 2020

stadt@erzbistum-bamberg.de). Aktuelle Auskünfte und Informationen auf der Homepage der Pfarrei Heiligenstadt-Burggrub (<https://www.pfarrei-heiligenstadt.de>).

Taufeiern

Aufgrund der bisherigen Entwicklung im Zusammenhang mit dem neuartigen Coronavirus Sars-Covid-2 erfolgt die Vereinbarung von Taufterminen nach persönlicher Absprache über das Pfarramt. Wegen einiger Auflagen kann eine zeitliche Verschiebung in den Herbst sinnvoll sein. Weitere Informationen anhand der aktuellen Gottesdienststörung.

Trauungen, Jubelfeiern, Jubiläen

Wer in der nächsten Zeit eine kirchliche Feier wünscht (z. B. Trauung, Jubelhochzeit, Jubiläum, ...), möchte sich bitte frühzeitig an das Katholische Pfarramt in Heiligenstadt wenden. Konkrete Planungen sind erst nach Absprache mit allen Beteiligten an einer Festivität sinnvoll.

Beerdigungen

Wer den Termin für eine Beerdigung vereinbaren möchte, wenn Herr Pfarrer Kaiser nicht persönlich vor Ort ist, kann sich an Herrn Mesner Bayer aus Gunzendorf wenden (Tel. 09545 8469). Herr Bayer hilft bei der Terminfindung bzw. stellt den Kontakt mit Herrn Pfarrer Kaiser her.

Firmung der Pfarrkuratie Gunzendorf

Aufgrund der aktuellen Lage haben sich die Verantwortlichen der Firmvorbereitung darauf verständigt, daß die Firmung im Oktober dieses Jahres erfolgen soll. Sie findet am Freitag, den 30. Oktober 2020, um 17 Uhr in Buttenheim statt. Ob überhaupt und in welchem Rahmen die Firmung zu dem Zeitpunkt gefeiert werden kann, läßt sich zum jetzigen Zeitpunkt in keinsten Weise sagen. Weitere Informationen folgen in diesen Tagen.

Kuratie Gunzendorf

Samstag, 17. Oktober

18.00 Vorabendmesse (Gunzendorf)

Sonntag, 25. Oktober

10.00 Festgottesdienst zur Erstkommunion (Gunzendorf)

17.00 Feierliche Dankandacht (Gunzendorf)

Sonntag, 1. November

10.00 Eucharistiefeier mit Friedhofgang und Gräbersegnung (Gunzendorf)

13.30 Rosenkranz um Priesterberufe (Gunzendorf)

Informationen und Veranstaltungen ...

Kontakt zum Pfarramt

Wer ein Anliegen hat, das nicht unter die Rubrik „hohe Priorität“ bzw. „seelsorgerischer Notfall“ fällt, möchte bitte die ausgewiesenen Amtszeiten beachten. Das Pfarramt ist in der Regel immer Dienstagnachmittag von 14 bis 16 Uhr und Donnerstagvormittag von 8.30 bis 10.30 Uhr besetzt (Tel. 09198 324). Nach Möglichkeit sind Anfragen per Email zu empfehlen. (st-paul.heiligen-

Evang.-luth. Pfarrgemeinde Hirschaid-Buttenheim

„Heile du mich, Herr, so werde ich heil; hilf du mir, so ist mir geholfen.“
Jeremia 17,14

Sonntag, 18. Oktober

19. Sonntag nach Trinitatis (Lektor Bär)

9.00 Gottesdienst, St. Johanniskirche Hirschaid

10.30 Gottesdienst, St. Laurentiuskirche Strullendorf

Kollekte: Gideonbund

Freitag, 23. Oktober

15.00 Konfirmandentreff, Matthäuskirche Buttenheim

Sie wollten schon immer den Saft Ihrer eigenen Äpfel trinken?



Erlebnismosterei
Gunzendorf



Freuen Sie sich auf ein individuelles Most-Erlebnis und vereinbaren Sie Ihren Termin:

0151 / 237 125 23

Süßmosterei Gunzendorf GbR; Am Bach 1; 96155 Buttenheim - Gunzendorf

Kirchliche Nachrichten

„Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der Herr von dir fordert, nämlich Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott.“
Micha 6,8

Sonntag, 25. Oktober

Sonntag 20. Sonntag nach Trinitatis
(Dekan Lechner, Pfrin. Elsel)

10.00 Gottesdienst mit Verabschiedung Pfrin. Elsel
Matthäuskirche Buttenheim
Kollekte: Erwachsenenbildung

„Lass dich nicht vom Bösen überwinden, sondern überwinde das Böse mit Gutem.“
Römer 12,21

Sonntag, 1. November

Sonntag 21. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. Matthe)

9.00 Gottesdienst, St. Johanniskirche Hirschaid
10.30 Gottesdienst, St. Laurentiuskirche Strullendorf
Kollekte: für unsere eigene Gemeinde

Verabschiedung von Pfarrerin Mirjam Elsel

Liebe Gemeindemitglieder,
Frau Pfarrerin Mirjam Elsel wird zum 31. Oktober 2020 die Pfarrstelle wechseln. Nach fünf Jahren segensreicher Tätigkeit wird sie ihre Arbeit als Gemeindepfarrerin in unserer Kirchengemeinde Hirschaid-Buttenheim beenden und zur Evangelischen Erwachsenenbildung Bamberg wechseln. Wir danken Pfrin. Elsel all ihr Tun und Wirken in und für unsere Kirchengemeinde und darüber hinaus.

Corona bedingt kann ihre offizielle Verabschiedung in diesem Jahr nur in einem kleinen Rahmen stattfinden. Am Sonntag, den 25. Oktober 2020 um 10.00 Uhr wird Pfrin. Elsel in der Matthäuskirche in Buttenheim ihren letzten Gottesdienst in unserer Kirchengemeinde halten. Dekan Hans-Martin Lechner wird sie in diesem Gottesdienst entpflichten und wir werden sie verabschieden.

Leider stehen uns in der Kirche nur ca. 40 Sitzplätze zur Verfügung, so dass wir uns auf folgende Regelungen geeinigt haben: Ca. 20 Sitzplätze werden für beteiligte und geladene Personen vergeben und ca. 20 Plätze stehen für unsere Gemeindeglieder zur Verfügung. Sie können sich gerne verbindlich einen Sitzplatz reservieren lassen. Rufen Sie dazu bitte im Pfarrbüro Fr. Wahner zu folgenden Dienstzeiten an: Montag, Mittwoch und Donnerstag von 9.00 bis 11.00 Uhr: (09543) 63 88. (Sollten Sie Ihre Reservierung nicht wahrnehmen können, geben Sie bitte Fr. Wahner wiederum Bescheid, damit wir Ihren Sitzplatz jemand anderen geben können – Vielen Dank!)

Für Sie im Dienst:

1. Pfarrstelle: Pfarrer Eckhard H. Matthe
St.-Johannis-Str. 3, Hirschaid, Tel. 09543 6388
2. Pfarrstelle (0,5): Pfarrerin Mirjam Elsel
Hauptstr. 60, 96155 Buttenheim, Tel. 09545 3598599
Sprechzeit: dienstags 11 bis 13 Uhr oder nach Vereinbarung

Pfarramt-Öffnungszeiten (St. Johannis-Str. 3):
Mo. + Mi. + Do. 9.00 - 11.00 Uhr
Pfarramtssekretärin: Jutta Wahner, Tel. 09543 6388
www.hirschaid-evangelisch.de

Katholischer Frauenbund Buttenheim

Weihnachtsgeschenkpäckchen-Aktion „Geschenke mit Herz“

Wie bereits angekündigt, beteiligt sich der Katholische Frauenbund Buttenheim an der **Weihnachtsgeschenkpäckchen-Aktion für Kinder in Not** - Humedica -

Termin zur Abgabe der Geschenkpäckchen:

Freitag, 6. November 2020 von 17.00 bis 18.00 Uhr
Samstag, 7. November 2020 von 14.30 bis 15.30 Uhr

Annahme der Geschenkpäckchen in der Alten Schule in Buttenheim (am Gemeindehof)

Nehmen Sie bitte einen Schuhkarton (Halbschuhgröße 40 bis max. 45);

Packen Sie bitte Deckel und Karton getrennt in Geschenkpapier ein. Verschließen sie Ihr Päckchen mit zwei Gummibändern (die Zollbehörden können Einsicht verlangen).

Kennzeichnen Sie es bitte:

„Girl“ oder „Boy“ und Alter 2 - 4; 5 - 8; oder 9 - 12 Jahre

Das sollte ins Päckchen:

Kuscheltier oder Püppchen / Traubenzucker / Bonbons / Lutscher
Mütze oder Handschuhe / Schreibwaren (Bundstifte, Spitzer, Radiergummi)
Schulheft oder Block (kariert oder liniert DIN 5)
Duschgel oder Seife / Zahnbürste / Zahnpasta

Diese Artikel können Sie nach Geschlecht und Alter selbst bestimmen:

Malbuch / Puzzle / Marmeln / Würfel / Schal / Socken / Spiele / Lineal 20 cm / Mäppchen
- für Mädchen: Kamm, Haarspangen, Creme
- für Buben: Kamm, Taschenlampe, Spielzeug

Bitte achten Sie darauf, dass die Süßwaren noch mindestens sechs Monate lang haltbar sind und sich alle Textilien in einwandfreien und sauberen Zustand befinden.

Das darf nicht ins Päckchen:

Nahrungsmittel, Bücher (deutschsprachig), CDs, Kassetten und Kriegsspielzeug

Wir bitten ganz herzlich um Ihre Mithilfe. Wir hoffen sehr, dass die Aktion für Kinder in Not wieder ein so großer Erfolg wird, wie die Sammlungen in den Vorjahren.

Die internationale Hilfe „Humedica“ befördert die Geschenkpäckchen noch rechtzeitig vor dem Weihnachtsfest an bedürftige Kinder, Waisenhäuser, Kinderheime, Straßenkinder und Kinder in Slums im Kosovo, Ukraine, Albanien, Rumänien, Moldavien, im Niger; Sri Lanka, Brasilien, Simbabwe, Ätiopien, Hait, Indien, Philippinen usw.

Bitte helfen Sie mit - es werden auch Geldspenden angenommen !!!

Ihr Kath. Frauenbund Buttenheim

Georg Eckert




Josefstraße 23
96129 Zeegendorf

Tel. (0 95 05) 86 66
Fax (0 95 05) 80 45 35
Mobil (01 73) 9 89 19 66

E-Mail g.u.m.eckert@gmx.de

**Fenster
Haustüren
Rollladen
Innentüren**

Baumschule PFISTNER



Tel. 0 95 43 / 99 27 • Handy 01 73 / 388 92 37
Geisfelder Str. 10 • 96129 Roßdorf am Forst

Pflanzenverkauf direkt am Wohnhaus
eigene Anzuchtflächen

Öffnungszeiten: Mi. + Do. 15 – 18 Uhr, Fr. 8.30 – 18 Uhr, Sa. 9 – 16 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

Pflanzzeit für Obstbäume und Beerensträucher

Modschiedler
Dienstleistungen



Kommunalarbeiten · Winterdienst
Anlagen- und Grünflächenpflege · Baumfällarbeiten

Heinrich Modschiedler

Eggolsheimer Berg 1
96155 Buttenheim

Tel.: 09545 / 95 13 20
Fax: 09545 / 95 13 22

Mobil: 0173 / 8 69 59 73 · modschiedler-service@freenet.de



Zimmerei-Holzbau Engert GmbH

- Holzbau
- Dacheindeckung
- Innenausbau

Zimmerermeister: Alwin Engert
www.zimmerei-engert.de

96155 Buttenheim Telefon (0 95 45) 44 52 72
Im Gewerbepark 6 Fax (0 95 45) 44 52 73

Junge Familie mit Grundstück gesucht!

Unser ausgereiftes Hausbaukonzept verfügt über ein optimales Preis-/Leistungsverhältnis. Zusätzlich bieten wir Ihnen derzeit weitere Vorteile.

Unterlagen und nähere Informationen unter:
Heinz von Heiden GmbH Massivhäuser
Regionales Vertriebsbüro:
Ahornstraße 14, 96149 Breitengüßbach
E-Mail: info@nausch-bauberatung.de
Beratung: 0 95 44 - 98 35 60
01 78 - 54 91 226

REDDY® KÜCHEN

**SO RICHTIG,
RICHTIG GUT!**



* Gültig bis 07.11.2020 bei allen frei geplanten Küchen ab einem Verkaufspreis von 4.999,- €. Nur für Neuaufträge.

**GESCHIRRPÜLER
GESCHENKT**

25%*
BIS ZU

ALLES MIT **GESENKTER MEHRWERTSTEUER**

REDDY Küchen Hirschaid
Industriestr. 9 · 96114 Hirschaid
Telefon: (09543) 44 32 60
E-Mail: hirschaid@reddy.de

DIE WELT Service-Champions
REDDY Küchen

AWARD GOLD 2019

hirschaid.reddy.de IN DER KÜCHE ALLES **REDDY**

Ihr Partner für:



Zeitlose Bäder

- Komplettre Badsanierung
- Altersgerechte Bäder
- Klassisch und modern

Aktuellste Heizungstechnik

- Brennwertheizung Öl/Gas
- Pelletheizungen
- Scheitholzkessel
- Wasserführende Kaminöfen

Regenerative Energien

- Thermische Solaranlagen
- Wärme-Pumpen
- Kostenlose Bedarfsanalyse

**heizung | bad | solar
moderne energien**

firma stöcklein & teubner
egloffsteiner ring 48a
96146 altendorf
telefon 09545|4435039
handy 0160|8417691
handy 0176|43042091
stocklein.teubner@gmx.de

MEISTERBETRIEB
mit Erfahrung und Kompetenz

Unser Service für Sie:

- Kundendienst
- Sanitär- und Heizungsreparaturarbeiten
- Rohrreinigung

Gesundheitsdienst

APOTHEKEN DIENST

Freitag, 16. Oktober

Franken-Apotheke, Bamberg
Markt-Apotheke, Bischberg
Don Bosco Apotheke, Forchheim

Samstag, 17. Oktober

Franz-Ludwig Apotheke, Bamberg
Hirsch-Apotheke, Hirschaid
Easy- Apotheke, Forchheim

Sonntag, 18. Oktober

Südwest-Apotheke, Bamberg
Stadt-Apotheke, Baunach
Kloster-Apotheke, Forchheim

Montag, 19. Oktober

Ahorn-Apotheke, Bamberg
Seehof-Apotheke, Memmelsdorf
Linden-Apotheke, Buttenheim
Marien-Apotheke, Forchheim

Dienstag, 20. Oktober

Hubertus-Apotheke, Bamberg
Schloss-Apotheke, Lisberg
St. Martins-Apotheke, Forchheim

Mittwoch, 21. Oktober

Laurenzi-Apotheke, Bamberg
St. Bartholomäus-Apotheke, Oberh.
Regnitz-Apotheke im E-Center, Fo.

Donnerstag, 22. Oktober

Apotheke an der Sinfonie, Bamberg
Franken-Apotheke, Hirschaid
Schützenweg-Apotheke, Forchheim

Freitag, 23. Oktober

Wunderburg-Apotheke, Bamberg
Wallenstein-Apotheke, Lichteneiche
Martin-Apotheke, Eggolsheim
Stadt-Apotheke, Forchheim

Samstag, 24. Oktober

Martin-Apotheke, Bamberg
Apotheke am Rathaus, Burgebrach
West-Apotheke, Forchheim

Sonntag, 25. Oktober

Brücken-Apotheke, Bamberg
Marien-Apotheke, Burgebrach
Sonnen-Apotheke, Zapfendorf
Apotheke im Hornschuch-Park, Fo.

Montag, 26. Oktober

Hof-Apotheke, Bamberg
Burg-Apotheke, Scheßlitz
Apotheke im Globus, Forchheim
Don Bosco Apotheke, Neuses

Dienstag, 27. Oktober

Marien-Apotheke, Bamberg
Flora-Apotheke, Gundelsheim
Apotheke am Klinikum, Forchheim

Mittwoch, 28. Oktober

Herzog-Max-Apotheke, Bamberg
Ellertal-Apotheke, Litzendorf
Don Bosco Apotheke, Forchheim

Donnerstag, 29. Oktober

St. Georg-Apotheke, Bamberg
Aurachtal-Apotheke, Stegaurach
Easy-Apotheke, Forchheim

Freitag, 30. Oktober

Apotheke am Kranen, Bamberg
Bären-Apotheke, Sassanfahrt
Wiesen-Apotheke, Rattelsdorf
Kloster-Apotheke, Forchheim

Samstag, 31. Oktober

Apotheke am Cherbonhof, Bamberg
Wallenstein-Apotheke, Drosendorf
Linden-Apotheke, Buttenheim
Marien-Apotheke, Forchheim

Ärztlicher Notfalldienst

Unter der **kostenlosen Servicernummer 116 117** wird der zuständige Bereitschaftsarzt vermittelt.

Kinderärztlicher Notdienst

in Bamberg und Umgebung
Welche/r Kinderarzt/ärztin Notdienst hat, erfahren Sie über den Anrufbeantworter Ihres Kinderarztes oder über die **kostenlose Servicernummer 116 117**.



Mensch hab' der
ich heut
Zahweh!

Wer hot denn
Notdienst ...

Zahnärztlicher Notfalldienst

Behandlungszeitraum:

Der zahnärztliche Notfalldienst erstreckt sich auf die Behandlungszeit in der Praxis von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr. Die allgemeine Servicenummer lautet 0800 6649289.

Samstag/Sonntag, 17./18. Oktober

Dr.med.dent.drs. Michael Geus MSc
Bamberg, Promenadestr. 9
Dr. Marion Bajohr
Forchheim, Raiffeisenstr. 2
Tel. 09191 14819

Samstag/Sonntag, 24./25. Oktober

Dr. Andreas Gumbusch
Scheßlitz, Am Brand 6
Dr. Stefan Gallenz
Bamberg, Laurenzistr. 8

Rettungsdienst
Notarzt, Krankentransport, Bergrettung,
Wasserrettung, Feuerwehren

Notruf 112

**Diensthabende
Apotheken**
Servicenummer
0800 2282280

**Ärztlicher
Bereitschaftsdienst**
Allgemeinarzt, HNO-Arzt, Augenarzt,
Frauenarzt, Kinderarzt, Chirurgen

Servicenummer
116 117
(außerhalb der üblichen Sprechzeiten der Arztpraxen)

GIFTNOTRUF MÜNCHEN

Toxikologische Abteilung der II. Medizinischen Klinik
des Klinikums rechts der Isar –
Technische Universität München
Ismaninger Straße 22 · 81675 München
Telefon 089 19240 · Fax 089 41402467
Email: tox@lrz.tum.de
www.toxinfo.med.tum.de/inhalt/giftnotrufmuenchen

Tatjana Bassl-Martin
Ebermannstadt, Bahnhofstr. 10
Telefon 09194 397

Tierärztlicher Notfalldienst

Notfalldienst bitte telefonisch erfragen !

Martina Glabasnia-Bittel
Telefon 09545 202
Buttenheim, Buchenweg 6

Dr. Dresel
Telefon 09543 41104
Hirschaid, Amlingstadter Straße

Bamberger Bereitschaftspraxis

im Klinikum am Bruderwald

Tel. 0951 7002070 / für Hausbesuche Tel. 116 117

Sprechzeiten **ohne Terminvereinbarung:**

Mo, Di, Do	19.00 - 21.00 Uhr
Mittwochs	16.00 - 21.00 Uhr
Freitags	16.00 - 21.00 Uhr
Samstags	9.00 - 21.00 Uhr
Sonntags	9.00 - 21.00 Uhr
Feiertags	9.00 - 21.00 Uhr

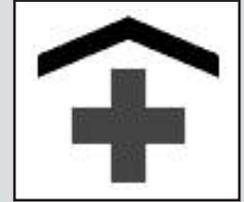
Ärztliche Notfallpraxis Forchheim

Krankenhausstr. 8 (gegenüber des Klinikums Forchheim)

Tel. 09191 979630 / für Hausbesuche Tel. 116 117

Sprechzeiten **ohne Terminvereinbarung:**

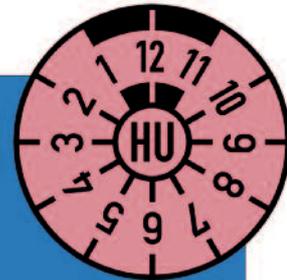
Mo, Di, Do	19.00 - 21.00 Uhr
Mittwochs	16.00 - 21.00 Uhr
Freitags	16.00 - 21.00 Uhr
Samstags	9.00 - 21.00 Uhr
Sonntags	9.00 - 21.00 Uhr
Feiertags	9.00 - 21.00 Uhr



Der **Hospizverein Bamberg e.V.** bietet Beratung zu den Möglichkeiten einer hospizlichen und palliativen Begleitung und Versorgung schwerstkranker, sterbender und trauernder Menschen und ihrer Angehörigen in der vertrauten häuslichen Umgebung oder im Hospiz- und Palliativzentrum Bamberg. **Informationen unter Telefon 0951 95 50 70.**



Plakette fällig?



Jetzt neu auch bei

FIRMA SAFFER
Technik+Service
Frankendorf 20a
96155 Buttenheim
Tel.: 09545/441325
Fax: 09545/441748



**Energieberatung / Gutachten /
Planung von Neubau & Sanierung**

Am Löhlein 7 · 96155 Buttenheim

Tel. 09545 3098830 · info@ecofranken.de

www.ecofranken.de



Werk - 91330 Eggolsheim-Büg

Tel. 0 95 45 / 50 90 31
Fax 0 95 45 / 50 90 33

Verwaltung - 97342 Marktstefl

Tel. 0 93 32 / 14 42
Fax 0 93 32 / 46 09

www.sand-roth.de

Ihr Lieferant für:

- Kies in allen Körnungen von 0-8 bis 32-x
- Betonsand 0-2
- Mauersand
- Kabelsand / Feinsand 0-1
- Ackerboden, Mineralbeton, Splitt und Donaukies

PHYSIOTHERAPIE PRIHODA



Lymphdrainage
Massage
Physiotherapie

Unsere Therapieangebote:

Physiotherapie/
Krankengymnastik
Teil-/Ganzkörpermassage
Lymphdrainage
Beckenbodentraining
Fango/Rotlicht/Heißluft
Elektrotherapie
Kiefergelenksbehandlung

Zusatzleistungen:

Aromaölmassage
Fußreflexzonenmassage
nach Hanne Marquardt
Kinesiotaping
Hot Stone Massage
Indische Kopfmassage
Craniosacrale Orthopädie
Dorn-/Breuss-Therapie

Wir bieten auch Hausbesuche an.

Physiotherapie Prihoda

Am Bahnhof 3 (Gebäude Korb Friedrich) · 96146 Altendorf

Telefon 0 95 45 / 4 45 11 30

www.physiotherapie-prihoda.de

Meisterbetrieb
SAAM
Gerüstbau | Sanierung von A - Z

Am Löhlein 7 · 96155 Buttenheim

Tel. 09545 3098831

info@meisterbetrieb-saam.de

www.meisterbetrieb-saam.de

VEREINSNACHRICHTEN

Bitte beachten! Bitte beachten! Bitte beachten!

Der Vortrag des Gartenbauverein Buttenheim
„Erste Blütengröße – Winter- und Frühjahrsblüher“ am 22. Oktober 2020
mit Referentin Frau Kühnel muss leider auf Grund der aktuellen Lage entfallen!

Neuer Termin: voraussichtlich Oktober 2021!

Wir bitten um Euer Verständnis!

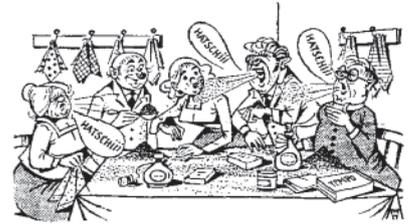
Ihr Gartenbauverein Buttenheim

Schnupper- und Gemütlichkeitsstammtisch Senftenberg

Die diesjährige
Jahreshauptversammlung
muss coronabedingt
abgesagt werden.

Ein neuer Termin
im Frühjahr 2021
wird rechtzeitig
bekanntgegeben.

Die Vorstandschaft



FSV Phönix Buttenheim

Für die Pflege der beiden Fußballplätze **sucht** der FSV Phönix Buttenheim **dringend einen Platzwart** auf Minijobbasis.

Die Hauptaufgaben des Platzwartes sind die Plätze für die Spiele vorzubereiten (regelmäßiges Streuen) und die Plätze und den Umriss in einem ordentlichen Zustand zu halten.

Bei Interesse bitte melden unter der Handy-Nr. 0174 3379982 oder schriftlich an FSV Phönix Buttenheim, Hauptstr. 52, 96155 Buttenheim.

Der Grüne Stammtisch ist zurück!



Nach der Corona-Zwangspause trifft sich die Grüne Ortsgruppe Buttenheim wieder mit interessierten Bürger*innen zum Austausch und zur Diskussion über unsere Zukunftsthemen hier im Ort und auch einfach zum gemütlichen Beisammensein.
Natürlich unter Einhaltung der geltenden Hygiene-Regeln.

Wo? Im Restaurant "La Minerva", Hauptstr. 43 in Buttenheim.
Wann? Am Dienstag, 3. November ab 19:30 Uhr.

Der „MARKTANZEIGER“ ist das Amtsblatt für die Markt-gemeinde Buttenheim mit den Gemeindeteilen Dreuschendorf, Frankendorf, Gunzendorf, Hochstall, Kälberberg, Ketschendorf, Stackendorf, Tiefenhöchstadt.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister, für den kirchlichen Teil der jeweilige Pfarrer, für die Vereinsnachrichten der zuständige Vorstand. Namentlich gezeichnete Artikel geben die Meinung des Autors wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen usw. wird keine Haftung übernommen. Der Schreiber akzeptiert Textkürzungen. Für eine korrekte Wiedergabe der Texte übernimmt der Verlag keine Haftung, auch dann nicht, wenn dadurch irgendwelche Folgeschäden für den Verein bzw. Schreiber entstehen sollten.

Herausgeber:
Markt Buttenheim
verantwortlich: 1. Bürgermeister Michael Karmann
Hauptstraße 15 · 96155 Buttenheim

Layout und Druck:
CARO Druck & Verlag GmbH, HRB Bamberg 2160
Geschäftsführender Gesellschafter: Markus Metzner
Hinterrn Herrn 9 · 96129 Strullendorf
Telefon 09543 40600 · Telefax 09543 40601
e-mail: info@carodruck.com

Anzeigenannahme: 09543 40600

Erscheinungsweise: 14-tägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet.

Anzeigenpreise: Preisliste 2017,
zahlbar sofort nach Rechnungserhalt ohne jeden Abzug.

Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt besteht kein Anspruch auf Schadensersatz. Die gesamte Zeitung ist urheberrechtlich geschützt, soweit sich aus dem Urheberrechtsgesetz und sonstigen Vorschriften nichts anderes ergibt.

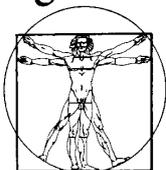
Darunter fallen auch alle Anzeigen, deren Gestaltung vom Verlag übernommen wurde. Jede Verwertung ist ohne schriftliche Zustimmung des Verlages unzulässig. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigung, Übersetzung, Mikroverfilmung und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronische Systeme.

Gerichtsstand ist Bamberg.

Wir drucken der Umwelt
zuliebe auf Recyclingpapier,
aus 100 % Altpapier.



Krankengymnastik/Massage Jürgen Knorr



Hartmannstraße 39
91330 Eggolsheim
Tel 09545/70701

Krankengymnastik

- nach Dorn/Preuss
- neurophysiologisch

Krankengymnastik an Geräten

- zum Muskelaufbau/Reha stehen Ihnen 15 verschiedene Rehageräte zur Verfügung

Extensionen Hausbesuche

Massagen

- manipulativ nach Therre
- Sportmassagen

Lymphdrainage/KPE

Naturmoor

Naturlehm (kalt o. warm)

Elektrotherapie

Ultraschall

Natureisanwendung (-20°C)

Sozialverband VdK Bayern Ortsverband Dreuschendorf

Die für die kommenden Wochen und Monate geplanten Veranstaltungen können, wie bereits mitgeteilt, aufgrund der Corona-Pandemie nicht stattfinden.

So wird sich der Ortsverband auch nicht an der großen Spendenaktion „Helft Wunden heilen“ vom 16. Oktober bis 15. November 2020 beteiligen. Wir wollen kein Risiko - sowohl für die potenziellen Spenderinnen und Spender als auch für die Sammlerinnen und Sammler - eingehen.

An dieser Stelle möchten wir uns für die Spenden bedanken, die in den vergangenen Jahren von vielen großzügigen Bürgerinnen und Bürgern gegeben wurden. Vielleicht ergibt sich für diese eine andere Möglichkeit, ihre Verbundenheit mit dem Sozialverband VdK zum Ausdruck zu bringen.

Wir wünschen den Leserinnen und Lesern dieser Zeilen sowie allen Bürgerinnen und Bürgern für die vor uns liegenden Herbst- und Wintermonate alles Gute. Möge uns allen eine „Bekanntheit“ mit dem neuartigen Virus erspart bleiben!

Die Vorstandschaft



Maske der Singgemeinschaft Gunzendorf

Wie wäre unser Chorjahr gewesen?

Wen 's interessiert, der kann 's hier lesen ...

„Heimat“ sollte das Thema heißen.
Wir wollten mit Euch durch Franken reisen.
Ganz tolle Lieder standen auf dem Programm;
teils lieblich-zart, teils mit Tamtam.

Manch' Bekanntes – zum Mitsingen gut;
doch auch für Neues fehlte uns nicht der Mut.
Wir wagten uns musikalisch auch aus Franken hinaus,
denn überall auf der Welt sind Menschen zu Haus.

So hatten wir auch auf Italienisch geprobt
und Bernhard hat unser Afrikanisch gelobt!
Dann Mexikanisch noch dazu;
um Euch zu erfreuen, lernten wir das im Nu.

Der Seemann träumt. Der Junge kommt bald wieder.
Zum Thema „Heimat“ gibt es viele schöne Lieder.
Unsere Chorjugend hätte ein Duett für uns gesungen.
Das hätte wunderschön geklungen!

Doch dann kam das Corona-Virus
und mit den Chorproben war plötzlich Schluß.
Damit es beim Wiedereinstieg nicht so gruselig klingt,
kann man nur hoffen, dass jeder weiter singt ... !!!

So mancher trällert nun unter der Dusche daheim
oder im Wald vor sich hin so ganz allein.
Denn ganz ohne Singen hält man es ja nicht aus.
Musik ist in uns drin; die muss halt raus.

Das Singen haben wir doch im Blut
und Singen tut außerdem auch sooo sehr gut!
Darum machen wir sobald es geht weiter;
doch nicht im Jahr 2020 – leider.

Ein Adventskonzert werden wir also auch nicht singen.
Wir wollen ja niemanden in Gefahren bringen.
Auch zum „Maskenball“ werden wir Euch nicht einladen.
Doch gibt es zum Schluss noch was zu sagen:

Tragt weiter fleißig Eure Masken.
Wascht gründlich Hände. Tut nicht hasten.
Vor- und Rücksicht muss es geben.
Das erleichtert allen das Leben.

Geduld zu haben heißt es jetzt
und die Hoffnung stirbt zuletzt.
Irgendwann singen wir sicherlich wieder
für Euch und uns die schönsten Lieder.

Drum wünschen wir „BLEIBT ALLE GESUND!!!“
Wir treffen uns wieder in fröhlicher Rund' ...!!!

Anzeigenannahme für gewerbliche und private Anzeigen:

CARO Druck & Verlag GmbH

Telefon 09543 40600 · Fax 40601 · e-mail: info@carodruck.com

Text & Bild: T. Hasenstab

Musik- und Gesangsverein Buttenheim

Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen beim

Corona bedingt konnte die für März 2020 geplante Jahreshauptversammlung des Musik- und Gesangsvereins Markt Buttenheim e.V. erst jetzt unter Einhaltung der Hygieneschutzmaßnahmen stattfinden. 2020 standen Neuwahlen auf dem Programm.

Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden des Vereins, Hans Peter Röhrig, und der Verlesung des Protokolls von 2019, gab der Vorsitzende der Jugendblaskapelle, Klaus Ohlmann, einen Rückblick auf die Aktivitäten des Jahres 2019 der aus dem Hauptorchester, Juniororchester und Bläserklasse bestehenden Blaskapelle.

Die Bläserklasse zählt zurzeit 13 und 15 Schüler. Im Juniororchester spielen 30 junge Musiker. 3 Neuzugänge konnten verzeichnet werden. Leider mangelt es an Nachwuchs für Trompete und Schlagzeug. Neben den alljährlich wiederkehrenden kirchlichen und weltlichen Auftritten fand im Mai ein Muttertags Konzert mit dem Haupt- und Juniororchester und einer Big Band in der Schulturnhalle statt. Ein weiterer Auftritt war bei „Buttenheim Tafelt“. Am 23. November war das Juniororchester zu Gast beim Jahreskonzert des Musikvereins Pautzfeld. Zum Jahresabschluss fand am 2. Weihnachtsfeiertag das bereits zum festen Bestandteil gewordene Weihnachtskonzert in der vollbesetzten Pfarrkirche in Buttenheim statt. Damit beendete der Dirigent Bernhard Eckl

sein kurzes Debüt bei der Blaskapelle. Das Juniororchester wurde, und wird auch weiterhin, von Martin Weininger dirigiert. Kurz vor dem Corona Ausbruch konnte am 7. März 2020 noch eine „Nacht der Blasmusik“ im Phönix Vereinsheim veranstaltet werden. Die Musikproben und Auftritte wurden von Martin Weininger, Michaela Sauer und Klaus Ohlmann übernommen. Die Stelle eines neuen Dirigenten ist ausgeschrieben. Die Blaskapelle hat zwischenzeitlich ihre Aufgaben in allen Bereichen auf verschiedene Schultern verteilt. Die Betreuung der Jugend hat Patricia Hartmann übernommen und schon einiges auf die Beine gestellt.

In diesem Jahr wird es kein Weihnachtskonzert geben.

Die lang ersehnten Regenjacken konnten im Oktober 2019 an die Mitglieder der Blaskapelle verteilt werden. Die Regenjacken wurden überwiegend aus dem Erlös des Kreismusikfestes finanziert. Das Logo der Sponsoren, die einen Teil der Kosten übernahmen, ist auf den Jacken aufgedruckt. K. Ohlmann sprach ihnen dafür nochmals seinen Dank aus.

Die Vorstandschaft möchte er jetzt in andere Hände legen.

Hans Peter Röhrig dankte Klaus Ohlmann für seine langjährige Tätigkeit als 1. Vorsitzenden der Blaskapelle. Er meinte, dass Klaus sich jetzt redlich eine Erholungszeit verdient hat. Mit Rat und Tat wird er weiter zur Verfügung stehen.

Vorsitzender Niko Dorn berichtete von den Aktivitäten des Singekreises, unter der Leitung von Peter Günther, im letzten Jahr. Neben geselligen Veranstaltungen, Gestaltung von Gottesdiensten hob er besonders den Auftritt bei „Buttenheim Tafelt“, den mehrtägigen Besuch in der Partnergemeinde Ronzo Chienis,



Mach dich fit – Neuer Kurs ab 05.10.20

Wir starten endlich wieder durch
mit Abstand und Hygienekonzept.

Was: Fitness die Spaß macht – einfache Choreographien zu fetziger Musik. Fast wie Zumba, nur hier werden die Schritte vorher erklärt. Gute Laune und schwitzen sind vorprogrammiert. Und weil uns die Stärkung der Kondition und Koordination noch nicht genug sind, rücken wir auch noch den Problemzonen mit gezielten Bauch-Beine-Po-Übungen auf den Laib.

Wann: montags von 20.15 – 21.15 Uhr

Wo: Gemeinschaftssaal Gunzendorf

Wer: Alle die Lust haben sich zu bewegen, Spaß zu haben und etwas für ihre Fitness tun wollen!

Preis: 35,00 EUR (10 Stunden)
+ FSG/DJK Mitgliedschaft z.Zt. 21 EUR / Frauen / Jahr

Bei Interesse bitte Voranmeldung unter b.buettel@fsg-gunzendorf.de

Ich freu mich auf euch

Barbara



FSG/DJK Gunzendorf – Tanzsport

Wir starten im Oktober endlich wieder durch – mit Abstand und Hygienekonzept. Schnuppern ist mit vorheriger Anmeldung möglich.

Wir treffen uns immer freitags (außer in den Ferien)

Grashüpfer (3 - 6 Jahre) 14.30 – 15.30 Uhr

Tanzzwerge (6 - 8 Jahre) 15.45 – 16.45 Uhr

Dance Kids (9 - 10 Jahre) 17.00 – 18.00 Uhr

Rock Bees 1 (10 - 12 Jahre) 18.15 – 19.15 Uhr

Rock Bees 2 (12 - 15 Jahre) 19.30 – 20.30 Uhr

immer montags (außer in den Ferien)

Bläk Berry's (ab 16 Jahre) 18.30 – 20.00 Uhr

Bei Rückfragen unter

b.buettel@fsg-gunzendorf.de melden.

Wir freuen uns auf dich!

Herbstkonzert in Gunzendorf, Weinfahrt, Teilnahme am Weihnachtsmarkt, das Adventskonzert am 2. Adventssonntag in der Pfarrkirche Buttenheim und die Teilnahme am Konzert in der Matthäuskirche hervor.

Kassenwart Anke Richter gab einen Bericht über den Stand der Kassen der Jugendblaskapelle und des Hauptvereins.

Nach dem Kassenbericht des Kassenwarts des Singekreises, Karlheinz Dittrich, folgte die Entlastung der gesamten Vorstandschaft.

Die sich anschließenden Neuwahlen ergaben folgendes Ergebnis:

Jeweils einstimmig gewählt wurden zum

1. Vorstand des Musik- und Gesangsvereins:

Hans Peter Röhrig

1. Vorsitzender der Jugendblaskapelle und

gleichzeitig 2. Vorstand des Hauptvereins:

Dominik Kalb

1. Vorsitzender des Singekreises und

gleichzeitig 3. Vorstand des Hauptvereins: Niko Dorn

Kasse Hauptverein: Anke Richter

Schriftführerin Hauptverein: Rita Sawinsky

1. Vorstand Hans Peter Röhrig bedankte sich bei allen Anwesenden für ihr Kommen und dankte all denen, die wieder ein Amt übernommen haben. Er wünschte Glück und Erfolg für weitere 2 Jahre.

Busausflug

nach Reichenbach im Vogtland am Samstag, 24. Oktober 2020

„Die Wurzeln des christlichen Glaubens entdecken“
im Bildungs- und Begegnungszentrum
für jüdisch-christliche Geschichte und Kultur

Führung durch die Ausstellung:

Geschichte Israels im Überblick, die Stiftshütte und ihre Bedeutung für uns, der Tempel als Mittelpunkt des Glaubens, jüdische Kultur, Brauchtum und Festkreis ...
(www.unsere-wurzel.de) – außerdem: Göltzschtalbrücke, Einkehr in Himmelkron

Bus-Abfahrten:

6.50 Egloffstein - 7 Hohenschwärz/Thuisbrunn/Haidhof -
7.10 h Kunreuth 7.30 FO-St. Johannis - 7.35 Don Bosco
(Straße/Parkplätze) - 7.50 EBS-DM-Markt - 8 Heiligenstadt
(Bürgerhaus) ... (und nach Absprache BT ...)

Kosten incl. Eintritt: € 20

Anmelden bei (Email) Pfarrer.Martin.Kuehn@web.de
(FO,Thuisbrunn) Tel. 09191 7941433

Folgende Themen werden in der Ausstellung gezeigt:

- Die Geschichte Israels im Überblick – Die Stiftshütte und ihre Bedeutung für uns
- Der Tempel als Mittelpunkt des Glaubens – Jüdische Kultur und Brauchtum
 - Der jüdische Festkreis mit den sieben Festen des Herrn

Es laden ein:

Evangelisch-freikirchliche Gemeinde (Baptisten)
Freundes- und Förderkreis Synagoge Ermreuth e.V.

SONSTIGES

Landratsamt Bamberg

Geschäftsführer-Vertrag verlängert

Udo Kunzmann und die Gemeinnützige Krankenhausesellschaft des Landkreises Bamberg haben den Geschäftsführer-Vertrag des 48-Jährigen vorzeitig um fünf Jahre verlängert.

„Udo Kunzmann hat unsere beiden Krankenhäuser und die elf Pflegeheime des Konzerns hervorragend aufgestellt. Wir haben deshalb sehr großes Interesse, uns seine Dienste auch für die Zukunft zu sichern“, so Landrat Johann Kalb bei der Vertragsverlängerung. Udo Kunzmann: „Ich fühle mich bei der GKG sehr wohl und freue mich, dass wir gemeinsam die Herausforderungen der nächsten Jahre angehen und die GKG als attraktiven Arbeitgeber und Gesundheitsdienstleister weiterentwickeln können“.

Der gebürtige Nürnberger leitet die Geschicke der GKG seit 2018. Der Konzern gehört mit mehr als 1400 Mitarbeitern zu den größten Arbeitgebern in der Region Bamberg.

Landratsamt Bamberg

Tobias Schmaus neuer Kreisbrandinspektor

Bamberg - Landrat Johann Kalb ernannte auf Vorschlag von Kreisbrandrat Bernhard Ziegmann Tobias Schmaus zum neuen Kreisbrandinspektor (KBI) für den südlichen Landkreis Bamberg. Der Inspektionsbereich des neuen KBI, der von drei Kreisbrandmeistern unterstützt wird, umfasst die mehr als 50 Wehren in den Gemeinden Altendorf, Buttenheim, Frensdorf, Heiligenstadt, Hirschaid, Pettstadt, Pommersfelden und Strullendorf. Landrat Johann Kalb und Kreisbrandrat Bernhard Ziegmann wünschten dem neuen Kreisbrandinspektor viel Erfolg für die neue Aufgabe. Die Kreisbrandinspektion unterstützt und berät den Landkreis, die Gemeinden und die Feuerwehren in Fragen des Brandschutzes. Die Führungskräfte der Inspektion übernehmen die Einsatzleitung bei größeren Feuerwehreinmärschen. Die Inspektoren besichtigen zudem die örtlichen Wehren.

Landratsamt Bamberg

Sicher durch die Nebelsuppe

Kaum ist der Herbst da, macht sich vor allem morgens und abends in der Region Bamberg der Nebel wieder breit. Das Landratsamt Bamberg und die Polizeiinspektion Bamberg-Land wollen daher mit einigen Tipps den Autofahrern den Weg durch die Nebelsuppe erleichtern:

Die Geschwindigkeit der Sichtweite anpassen: Eine gute Orientierung geben neben der Randmarkierung die Leitpfosten, die auf fast allen Straßen im Abstand von 50 Metern aufgestellt sind. Beträgt die Sichtweite auf gerader Strecke

nur 50 Meter, also den Abstand zwischen zwei Pfosten, dann darf man auf keinen Fall schneller als 50 km/h fahren. Bei noch dichterem Nebel muss das Tempo noch weiter gedrosselt werden. Bei 100 Metern freier Sicht gilt als Obergrenze 80 km/h; Tempo 100 sollte nicht überschritten werden, wenn die Sicht weniger als 150 Meter weit reicht. Grundsätzlich sollten Verkehrsteilnehmer bei schlechten Wetterverhältnissen nicht unter Zeitdruck fahren.

Genügend Abstand halten: Als Faustregel gilt: Sichtweite ist gleich Sicherheitsabstand. Wer sich an das vorausfahrende Fahrzeug „hängt“, läuft Gefahr, bei plötzlichen Bremsmanövern nicht genügend Reaktionszeit zu haben. Besser ist ein großer Abstand. Er gibt zusätzlichen Spielraum, wenn Gefahr von hinten durch ein zu schnelles oder drängelndes Fahrzeug droht.

Das Fahrlicht sofort anschalten: Kommen einem am Tag Autos mit Licht entgegen, deutet dies darauf hin, dass man schon bald mit schlechten Sichtverhältnissen rechnen muss. Nebelscheinwerfer dürfen eingeschaltet werden, sobald Nebel, Regen oder Schneefall die Sicht erheblich behindern.

Die Nebelschlussleuchte richtig nutzen: Der Gesetzgeber erlaubt deren Gebrauch ausschließlich bei Nebel und auch nur dann, wenn die Sichtweite außerorts weniger als 50 Meter beträgt. Folglich dürfen die Verkehrsteilnehmer auch nicht schneller als Tempo 50 fahren. Da die Nebelschlussleuchte 40-mal heller als ein normales Rücklicht strahlt, muss sie auf längeren nebelfreien Abschnitten wegen der Blendwirkung auf nachfolgende Autofahrer wieder ausgeschaltet werden. Bei falschem Gebrauch stellt sie ein erhebliches Sicherheitsrisiko dar.

Scheiben, Scheinwerfer-Gläser und Rücklichter sauber halten: Sehen und gesehen werden ist gerade bei Nebelfahrten besonders wichtig. Deshalb öfters mal die Scheinwerfer und Leuchten säubern; denn der Film aus Feuchtigkeit und Schmutz, der sich darauf niederschlägt, frisst zum Teil mehr als die Hälfte der Lichtausbeute. Nicht zuletzt sollte man die Scheiben nicht nur außen, sondern auch innen reinigen,

um den ebenfalls Licht schluckenden Schmierfilm zu beseitigen. Einen prüfenden Blick sind auch die Wischergummis wert. Wenn sich Schlieren auf der Windschutzscheibe bilden, sollten neue Wischerblätter eingesetzt werden. Nur einwandfreie Scheibenwischer gewähren den richtigen Durchblick.

Wem Fahren bei Nebel zu anstrengend wird, der sollte öfters einen Parkplatz ansteuern und kurze Pausen einlegen. Dabei sollte aber auf alle Fälle das Standlicht eingeschaltet bleiben, damit andere Parkplatzbenutzer das stehende Fahrzeug rechtzeitig erkennen. Zu guter Letzt noch ein Tipp für die Beifahrer: Fahrten bei dichtem Nebel erfordern die volle Konzentration des Fahrers. Deswegen sollte man ihn möglichst nicht durch Gespräche oder durch laute Musik ablenken.

Landratsamt Bamberg

Gut ins Schuljahr gestartet

Landrat Johann Kalb und Oberbürgermeister Andreas Starke diskutieren mit Vertretern der Schulen über Corona-Quarantänen, digitalen Unterricht und Schülerbeförderung

Corona-Quarantänen, digitaler Unterricht und Schülerbeförderung. Das waren die Schwerpunktthemen, die Landrat Johann Kalb und Oberbürgermeister Andreas Starke nach dem Start des Schuljahres mit Vertreter der Schulen diskutierten.

„Uns ist es wichtig, dass wir dieses neue Schuljahr mit seinen besonderen Herausforderungen gemeinsam bestmöglich gestalten und damit auch die Gesundheit von Schülern und Lehrern schützen können“, boten Landrat und Oberbürgermeister ihre umfassende Unterstützung an.

Digitalisierung

Dem Landkreischef und dem Stadtoberhaupt wurde dabei beim Thema digitaler Unterricht gespiegelt, dass ausreichend



Besuchen Sie eine der größten Grabmalausstellungen in Franken

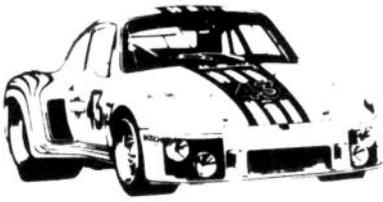
Individuelle Grabsteine
Meisterbetrieb mit eigener Bildhauerei
Innungsbetrieb



Pilatusring 14
91353 Hausen
Tel: 09191 - 310 472
info@steinmetz-zenk.de

www.steinmetz-zenk.de



<ul style="list-style-type: none"> - Unfallinstandsetzung - Autolackiererei - Sport-Umbauten für alle Fahrzeuge - Inspektionen u. Reparaturen aller Fahrzeuge - TÜV u. AU - Klimageservice 		<p>Tel. (0 95 45) 95 02 93 Fax (0 95 45) 95 02 94</p>	
<p>Emanuel Groh - AC-Partner · Buttenheimer Str. 24 · Unterstümmig · 91330 Eggolsheim</p>			

finanzielle Mittel vorhanden sind. In Einzelfällen sei es schwierig die Hardware zu beschaffen. Eine größere Herausforderung sei es jedoch, die in den letzten Wochen in großer Zahl angeschafften Geräte in die jeweiligen Schulnetze zu integrieren. Die Zweckverbände Berufsschulen und Gymnasien Stadt und Landkreis Bamberg haben zu diesem Zweck zwei neue Stellen für Fachkräfte der Systemintegration ausgeschrieben bzw. zwei Fachkräfte ausgebildet. Zwei Fachkräfte konnten mittlerweile in ein festes Arbeitsverhältnis übernommen werden und können sich um diese Aufgaben kümmern - so die Schulverwaltungen von Stadt und Landkreis - die zwei noch offenen Stellen sollen schnellstmöglich besetzt werden.

Schülerbeförderung

Dass bei den Schulen bisher keine nennenswerte Zahl an Beschwerden über die Schülerbeförderung eingegangen ist, war für Landrat Kalb und Oberbürgermeister Starke ein Beleg dafür, dass der öffentliche Personennahverkehr auch unter Corona-Bedingungen zuverlässig geplant und ausgeführt wird. Auf Kreisebene sind nach Evaluation der Schülerzahlen der ersten Schultage fünf Verstärkerbusse auf vier Linien eingesetzt worden. Insgesamt werden aus dem Landkreis rund 5500 beförderungspflichtige Schüler über gut vier Dutzend Linien des ÖPNV zu den weiterführenden Schulen befördert. In der Stadt werden rund 1.300 Schülerinnen und Schüler befördert. Die Stadtwerke setzen dafür alle verfügbaren Fahrzeuge und Fahrer ein. Wo möglich, verstärken sie stark frequentierte Linien mit zusätzlichen Bussen. Um die Situation zu entspannen, hat das Kultusministerium die Schulen kurz vor Schuljahresbeginn gebeten, die Anfangszeiten zu entzerren.

Quarantäne

„Wir sprechen alle engen Kontaktpersonen, die wir im Gespräch mit einer infizierten Person identifizieren, von uns aus an“, schilderte die Leiterin des Fachbereiches Gesundheitswesen, Dr. Susanne Paulmann, die Arbeit ihres Teams auch bei Infektionen in Schulen. Wer also nicht angesprochen werde, sei nicht betroffen und müsse sich nicht sorgen.

Wenn ein Lehrer oder Schüler außerhalb der Stadt oder des Landkreises wohne, dann sei das Gesundheitsamt des Wohnortes für die Durchsetzung einer möglichen Quarantäne zuständig. Ein Lehrer müsse nach dem bayernweiten Hygienekonzept nur dann in Quarantäne, wenn er im engen Kontakt mit dem infizierten Schüler gewesen sei. Für die Mitschüler der gleichen Klasse schreibe das Konzept insgesamt Quarantäne vor.

Landratsamt Bamberg

Neue Leseförderung im Landkreis Bamberg

Verein MENTOR – Die Leselernhelfer gründet sich

Im Landkreis Bamberg unterstützen künftig Leselernhelfer gezielt junge Menschen. Die neue Initiative ergänzt die bereits vorhandenen vielfältigen und wichtigen Leseangebote, um für noch mehr Kinder und Jugendliche gute Voraussetzungen für Erfolg in Schule und Ausbildung zu schaffen.

Der Landkreis greift dazu auf die Strukturen des Leseförderungsprogramms MENTOR zurück: In Tandems findet nach dem 1-zu-1-Prinzip eine Stunde wöchentlich über mindestens ein Jahr die Förderung direkt an der Schule statt. Leseforscher betrachten diesen Ansatz als sehr erfolgversprechend. Er gewährleistet, dass ganz individuell auf Stärken und Interessen der Kinder und Jugendlichen eingegangen werden kann. So entwickeln sie Spaß am Lesen und am Umgang mit Sprache. Mehr als 12.500 solcher Mentorinnen und Mentoren gibt es in Deutschland bereits.

Auf Initiative des Bildungsbüros des Landkreises Bamberg gründete sich nun unter dem Vorsitz von Landrat Johann Kalb der Verein „MENTOR - Die Leselernhelfer Landkreis Bamberg“. Aufgabe des Vereins wird sein, Lesementoren mit Kindern und Jugendlichen zwischen 6 und 16 Jahren in solchen Lesetandems an den Schulen zusammenzubringen. „Es gibt kaum etwas Schöneres, als mit Hilfe der Literatur Kinder und Jugendliche zu erreichen.“, zeigt sich der Bamberger Schriftsteller Nevfel Cumart begeistert, der selbst Gründungsmitglied des MENTOR-Vereins ist und die Schirmherrschaft übernimmt.

Schon über 40 engagierte Bürgerinnen und Bürger haben dem Bildungsbüro ihr Interesse an einer Lesepatenschaft mitgeteilt. Um optimal auf ihre verantwortungsvolle Aufgabe vorbereitet zu werden, erhalten Sie vor ihrem ersten Einsatz eine professionelle Qualifizierung durch den Verein. Über den Austausch mit anderen Mentoren aus dem Verein und dem Bundesverband kann auf ein großes Unterstützernetzwerk zurückgegriffen werden. Sobald die Vorbereitungen abgeschlossen sind und die Corona-Situation es zulässt, kann die Förderung in den Schulen des Landkreises beginnen.

Wer selbst Mitglied im Verein werden oder die Leseförderung unterstützen möchte, findet weitere Informationen unter www.bildungsregion-bamberg.de/mentor-lesefoerderung.

Bamberg Congress+Event GmbH**Ausbildungsmesse:BA – Sicher und gesund ins Arbeitsleben starten****Umfassendes Hygienekonzept wird vorgestellt**

Es geht mit großen Schritten auf die Ausbildungsmesse:BA zu: Am Samstag, 24. Oktober, werden fast 80 Unternehmen in der BROSE ARENA und in der ODDSET Sports Lounge (Obergeschoss) nun doch noch ihr Ausbildungsangebot vorstellen.

Sowohl die IHK wie auch die HWK meldeten zu Beginn des neuen Ausbildungsjahres im September noch mehrere hundert unbesetzte Ausbildungsstellen im Raum Bamberg. Dem gegenüber standen eine große Zahl Jugendlicher, die noch nicht die richtige Lehrstelle gefunden hatten. Die Organisatoren der Bamberger Ausbildungsmesse beschlossen deshalb, die im Juli wegen der Corona-Pandemie abgesagte Veranstaltung nachzuholen.

Damit sich sowohl Aussteller als auch Besucher in diesen herausfordernden Zeiten wohl und sicher fühlen können, hat das Team der Bamberg Congress+Event GmbH zusammen mit dem Gesundheits- und Ordnungsamt ein umfassendes Hygienekonzept entwickelt, das nun im Detail vorgestellt wird. Eine der wichtigsten Änderungen für die Messebesucher: Einlass ist in diesem Jahr nur nach vorheriger Online-Registrierung möglich!

Seit mittlerweile 19 Jahren bietet die Bamberger Ausbildungsmesse die perfekte Gelegenheit für junge Leute aus der Region, sich über spannende Berufsbilder und attraktive Arbeitgeber zu informieren und all ihre Fragen rund um den Jobeinstieg loszuwerden. Diesmal sollten interessierte Schü-

lerinnen und Schüler der Vorabschluss- und Abschlussklassen allerdings schnell sein:

Bei einer Veranstaltungsfläche von 4.500 Quadratmetern verteilt auf zwei Stockwerke ist die **Zahl der Besucher auf 400 beschränkt**. Dabei stehen **zwischen 9 und 17 Uhr vier Zeitfenster** von jeweils eindreiviertel Stunden zur Verfügung. Damit möglichst viele junge Leute die Chance auf einen Messebesuch bekommen, musste die Zahl der Begleitpersonen auf eine begrenzt werden. Die Registrierung ist am Einlass digital oder in Papierform vorzuzeigen.

Buchung der Tickets unter

www.ausbildungsmesse-bamberg.de

Neben der mittlerweile selbstverständlich gewordenen Abstandsregel von 1,50 Metern ist das Tragen einer Mund-Nase-Bedeckung im gesamten Bereich der Messe obligatorisch; dies gilt auch während der Beratungsgespräche an den Messeständen. In der Halle sorgen eine Einbahnstraßen-Regelung sowie ein ausgereiftes Desinfektions- und Lüftungskonzept für maximalen Schutz aller Teilnehmer. Selbstverständlich sind auch für die Besucher ausreichend Desinfektions-Spender aufgebaut.

Eine Anfahrt mit dem Pkw ist problemlos möglich, da auf dem Gelände ausreichend Parkplätze zur Verfügung stehen. Besucher sollten sich jedoch darauf einstellen, dass keine Garderobe angeboten werden kann. Personen, die erste Krankheitsanzeichen spüren, werden gebeten, zum Schutz aller Teilnehmer der Veranstaltung fernzubleiben.

Dank dieses umfangreichen Hygienekonzeptes sollte einem guten Gelingen der Ausbildungsmesse:BA nichts mehr im Wege stehen. Hinzuweisen ist noch auf ein besonderes Angebot für alle, die zeitnah durchstarten wollen: Im Obergeschoss wird ein Messesfotograf Bewerbungsfotos schießen, die anschließend zum Messepreis direkt mit nach Hause genommen werden können. Es heißt also schick machen!

Weitere Informationen zu den Ausstellern sowie dem Hygienekonzept gibt es unter www.ausbildungsmesse-bamberg.de



Gemeinde
Hallerndorf

Die **Gemeinde Hallerndorf** (4.200 Einwohner) stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt **eine/n Erzieher/in (m/w/d)** (pädagogische Fachkraft nach dem BayKiBiG) mit **35-39 Wochenstunden** sowie **eine/n Kinderpfleger/in (m/w/d)** mit **30 Wochenstunden**

für ihre gemeindlichen Kindertagesstätten ein. Unser Team und Kinder freuen sich auf Ihre Unterstützung! Flexible Arbeitszeitmodelle sind möglich. Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD. Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis spätestens **23.10.2020** an die Gemeinde Hallerndorf, Von-Seckendorf-Str. 10, 91352 Hallerndorf. Für weitere Informationen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung telefonisch unter 09545 44 39-115 zur Verfügung.

Hinweise:

Die erforderlichen Hinweise zum Datenschutz finden Sie auf unserer Homepage. Bitte beachten Sie, dass Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesendet werden. Reisekosten anlässlich eines möglichen Vorstellungsgesprächs werden nicht übernommen.

Selbstwerber für die Borkenkäferbekämpfung gesucht

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit und Borkenkäferbefall sterben derzeit viele Fichten ab.

Der Markt Buttenheim sucht für die vielen kleinen Schadflächen im Gemeindewald Selbstwerber zur Aufarbeitung.

Das Brennholz kann zu günstigen Konditionen erworben werden.

Interessierte Bürger melden sich bitte beim **Förster Roman Diezel** unter 09545 3119350 bzw. 0160 907 593 78 oder roman.diesel@aelf-ba.bayern.de

Stadt Bamberg / Landkreis Bamberg

Fördermittel für Unternehmen

Am Dienstag, 27. Oktober, findet ein kostenloser Sprechtag zum Thema Fördermittel im Rathaus am Maximiliansplatz in Bamberg statt. Organisiert wird er von den Wirtschaftsförderungen von Stadt und Landkreis Bamberg in Kooperation mit der Regierung von Oberfranken, der LfA Förderbank Bayern und der Industrie- und Handelskammer für Oberfranken Bayreuth.

In vertraulichen Einzelgesprächen können sich kleine und mittlere Unternehmen aus Stadt und Landkreis Bamberg über Förder- und Finanzierungsmöglichkeiten informieren, sowohl im Zusammenhang mit Investitionen bzw. Innovationen als auch in Bezug auf aktuell verfügbare Corona-Hilfen. Förderfähig im Bereich Innovation sind zum Beispiel Investitionen in neue Technologien oder Digitalisierungsmaßnahmen, die Planung bzw. Entwicklung neuer Produkte, Verfahren oder Dienstleistungen oder auch externe Beratungsleistungen, zum Beispiel zur Digitalisierung von Geschäftsmodellen. Auch Auslandsaktivitäten zur Erschließung neuer Märkte können unterstützt werden.

Eine Förderung gibt es in erster Linie in Form von Zuschüssen oder zinsverbilligten Darlehen. Wichtige Voraussetzung dabei ist, dass mit dem Vorhaben noch nicht begonnen wurde.

Bei Interesse an einem kostenlosen Beratungsgespräch (ca. 45 Minuten) ist eine Anmeldung möglich bis 23. Oktober bei der Wirtschaftsförderung der Stadt Bamberg, Marion Wagner (Tel. 0951 87-1313 oder E-Mail: wifoe@stadt.bamberg.de)

Landratsamt Bamberg

Spaß beim Lernen kam nicht zu kurz

Ferienkurse zur Abfederung der Coronalücken punkten durch Ortsnähe und Lernspaß

In den letzten beiden Wochen der Sommerferien fand Nachhilfe in 29 Lerngruppen an 19 Schulstandorten im Landkreis Bamberg statt. Besonders gefragt war die Unterstützung in den Fächern Mathe und Deutsch. Organisiert wurde das Angebot durch das Bildungsbüro des Landkreises in enger Zusammenarbeit mit der VHS Bamberg-Land, um gezielt Familien in der Coronasituation zu unterstützen. Insgesamt 154 Grund- und Mittelschüler konnten sich so in Kleingruppen auf das neue Schuljahr vorbereiten.

„Ich fand es eine super Sache. Mein Kind hatte dadurch einen leichteren Schulanfang, nach einem halben Jahr Homeschooling.“, meldete ein Elternteil zurück. „Welches Kind hat schon Lust, in den Ferien Unterricht zu machen!? Mein Sohn hatte mega viel Spaß in der Gruppe und ging auch gerne hin.“ – so eine andere Mutter im Feedback.

In der Tat schätzte knapp die Hälfte der teilnehmenden Kinder ihre Motivation im Vorfeld als gering ein. Dass gut zwei Drittel meinten, sie hätten Wissenslücken schließen können und

sogar 86 Prozent der teilnehmenden Kinder und Jugendlichen angaben, die Lernförderung habe Spaß gemacht, spricht sehr für das Engagement und die Flexibilität der Dozentinnen und Dozenten.

Besonders gut kam an, dass die Nachhilfe so ortsnah wie möglich angeboten wurde. Meist fand sie an den gewohnten Schulen statt. Um allen Kindern die Teilnahme zu ermöglichen, wurden die Kosten auf Antrag aus den Bildungs- und Teilhabemitteln der Kommune übernommen.

Zwei Drittel der Befragten (Eltern, Kinder und Dozenten) würden auch in Zukunft gerne wieder an einer solchen Lernförderung teilnehmen. Eine Wiederauflage der Aktion ist für die Osterferien 2021 in Planung.

Landratsamt Bamberg

#wirfüreuch auf Instagram

Unter dem Hashtag „wirfüreuch“ posten die Auszubildenden regelmäßig auf der Plattform Instagram.

Seit Mitte Oktober 2019 ist das Landratsamt auch auf Instagram vertreten. Die Azubis des Landratsamtes haben es sich im Rahmen eines Projektes zur Aufgabe gemacht, einen Account für den Landkreis Bamberg zu erstellen und dort die aktuellsten Themen des Landkreises zu posten. Unter anderem ist es das Ziel, vor allem jungen Menschen, den Landkreis und das Landratsamt näher zu bringen.

Die dreijährige Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten endete für Lisa, Lena, Victoria, Luca und Dominik im Sommer und somit auch ihre Zeit im Instagram-Team. Landrat Johann Kalb lobte und bedankte sich bei den fünf kreativen Köpfen für die tolle Arbeit und den Einsatz während ihrer Zeit in der Projektgruppe „Instagram“.

Die neuen Azubis werden das Projekt weiterführen und freuen sich auf viele interessierte Follower.

Caritasverband für die Erzdiözese Bamberg e.V.

Steuern und Finanzen im Verein

Vereinsforum der CariThek bietet Vortrag eines Steuerberaters an

Die Veranstaltung findet am **Donnerstag, 26. November 2020**, von 18.30 bis 21.30 Uhr im Dr.-Philipp-Kröner-Haus, der Zentrale des Diözesan-Caritasverbandes, Obere Königstraße 4b, 96052 Bamberg statt. Es ist eine **Anmeldung erforderlich bis 17. November 2020** beim Freiwilligenzentrum CariThek unter Tel. 0951 8604 146 oder E-Mail carithek@caritas-bamberg.de.

Die Teilnahme ist kostenlos. Die Veranstaltung wird unter Berücksichtigung der geltenden Corona-Einschränkungen durchgeführt. Die Teilnehmenden erhalten rechtzeitig entsprechende Informationen.



Katholische Beratungsstelle für
Schwangerschaftsfragen

www.caritas-bamberg-forchheim.de

Schwanger und 1000 Fragen

Gesetzliche Regelungen und finanzielle Hilfen für
Schwangere und junge Familien

Der Vortrag informiert über staatliche und freiwillige Hilfen
(Mutterschaftsgeld, Elterngeld (plus), Familiengeld,
Kindergeld usw.) und rechtliche Bestimmungen.

Sie erfahren, wo und wie die Hilfen beantragt werden
und erhalten hilfreiche Tipps

Termin: **Donnerstag, 29.10.2020 18 Uhr**

Kosten: keine

Ort: Caritas Beratungshaus Geyerswörthstr. 2

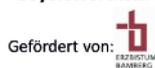
Leitung: Franziska Ehrl, Bachelor of Arts

Wir bitten um vorherige Anmeldung:

0951/29957-50 oder per e-mail

schwangerenberatung@caritas-bamberg-forchheim.de

Caritasverband für die Stadt Bamberg und
den Landkreis Forchheim e.V.
Caritas Beratungshaus Geyerswörth
Geyerswörthstr. 2, 96047 Bamberg



Gefördert von:



Bayerisches Staatsministerium für
Familie, Arbeit und Soziales

Sie finden uns jetzt auf facebook:

<https://www.facebook.com/Caritas-Bamberg-Schwangerschaft-Beratung>



Landratsamt Bamberg

Vier Brauereien kreieren das „36 Kreisla“

Landrat Johann Kalb sticht das erste Fass des siebten
Landkreisbieres an – gebraut von den Brauereien Fischer
(Freudeneck), Endres (Höfen), Hübner (Ebing) und
Schmitt (Mürsbach)

Freudeneck - Das siebte Landkreisbier „36 Kreisla“ wurde in
diesem Jahr lediglich im kleinen Kreis der sieben Hauptver-
antwortlichen vorgestellt: Drei Landräte und vier Braumeister
testeten das Lager-Gold und reichten den in Freudeneck ge-
reiften Gerstensaft in die Reihe exzellenter Landkreisbiere
ein.

„Das Projekt ‚36 Kreisla‘ hat das Ziel, die regionalen
Brauereien zu unterstützen. Das ist auch und gerade in der
aktuellen Situation wichtig“, machte Landrat Johann Kalb
deutlich. Der Bieranstich finde – der aktuellen Lage angepasst
– in kleinem Rahmen statt.

„Unseren Landkreis zeichnet die größte Brauereidichte und
damit eine außergewöhnliche Vielfalt der Biere aus“, so Kalb.
Dieses Alleinstellungsmerkmal müsse erhalten werden. Das
schließe jedoch keineswegs aus, dass Brauereien zusam-
menarbeiten und sich gegenseitig unterstützen. Nicht nur
kleinere Familienbetriebe könnten so profitieren. Auch die
Zusammenarbeit im Brauerverbund sei wichtig, um gemein-
sam stark zu sein.

Das Projekt „36 Kreisla“ hat in diesem Jahr die Brauereien
Fischer (Freudeneck), Endres (Höfen), Hübner (Ebing) und
Schmitt (Mürsbach) im Norden des Landkreises zusam-
mengeführt. „Wir haben uns für ein Lager-Gold entschieden“,
erläuterte Jürgen Fischer, „ein unfiltriertes, nachgehopftes
Bier, das mit 12,2 Prozent Stammwürze versehen ist. Zuvor
waren ein „Märzen“ (2015), ein „Jubelbock“ (2016), ein
„Fränkisch Hell“ (2016), ein „Vollbier“ (2017), ein „Keller-

Bauernmuseum Bamberger Land

Herbstliches Nadelfilzen – Elfenreigen

Herbstferien im Bauernmuseum Bamberger Land

Für die Herbstferien hat sich das Bauernmuseum Bamberger
Land etwas ganz Besonderes einfallen lassen: aus bunt
gefärbter Märchenwolle und mit Filznadeln entstehen bei
(herbstliche) Feen, die auch am winterlichen Tannengrün
wunderschön aussehen. Der Kreativität sind keine Grenzen
gesetzt.

3. November 2020, 9.00 bis 11.30 Uhr

Bauernmuseum Bamberger Land,

Hauptstraße 3 - 5, Frensdorf

Alter: 6 bis 10 Jahre

Kosten: 11 € (inkl. Materialkosten)

Die Teilnehmerzahl ist auf zehn Kinder beschränkt. Um eine
Anmeldung wird daher gebeten (Tel. 0951 85-9650, Mail:
bauernmuseum@Lra-ba.bayern.de).

Die Veranstaltung findet im Seminarraum des Bauernmuse-
ums statt. Bitte den Hintereingang über den Garten nutzen. Im
Bauernmuseum herrscht Maskenpflicht, es gelten zudem die
allgemeinen Hygieneregeln.

Weitere Informationen gibt es auch im Internet unter
www.bauernmuseum-frensdorf.de



Bieranstich für das siebte Landkreisbier „36 Kreisla“: Landrat Johann
Kalb sticht das erste Fass des siebten Landkreisbieres an - gebraut von
den Brauereien Fischer (Freudeneck), Endres (Höfen), Hübner (Ebing)
und Schmitt (Mürsbach).

Quelle: Landratsamt Bamberg

bier hefefreudig“ und im Jahre des 90. Bestehens des Landkreises ein „Festbier“ (2019) gebraut worden.

Landrat Johann Kalb und seine Stellvertreter Bruno Kellner und Johannes Maciejonczyk würdigten die unkomplizierte, offene Zusammenarbeit der Brauer. Sie waren zuversichtlich, dass so ein herausragendes Alleinstellungsmerkmal des Landkreises erhalten werden kann.

Stadt Bamberg / Landkreis Bamberg

Stadt und Landkreis Bamberg verbunden in Solidarität und Vielfalt

Pandemiebedingt musste die Durchführung der Interkulturellen Wochen in Stadt und Landkreis in diesem Jahr abgesagt werden. Der Migrantinnen- und Integrationsbeirat (MIB) der Stadt Bamberg initiierte dennoch eine große symbolische Aktion, der sich viele Zivilgesellschaftliche Kräfte in Bamberg und die Partnerschaft für Demokratie im Landkreis Bamberg anschlossen. Ziel war es, Menschen in Stadt und Landkreis Bamberg in Solidarität und Vielfalt zu verbinden.

Unter dem Motto "GEMEINSAM. VIELFALT. GESTALTEN." organisierte der Landkreis Bamberg eine Banner-Aktion in den Gemeinden und setzte so ein Zeichen für Vielfalt und Demokratie. Hierfür wurden, finanziert über das Bundesprogramm „Demokratie leben!“, 3 mal 2 Meter große Meshbanner angefertigt, die am Rathaus oder an öffentlichen Gebäuden in den Gemeinden vor Ort aufgehängt wurden. „Uns ist auch die Nachhaltigkeit der Aktion wichtig.“, so Christian Lorenz, Leiter des Bildungsbüros. „Die Banner können immer wieder an den Rathäusern angebracht werden, um so zeitnah und öffentlich wirksam auf Ereignisse und Formen von Rassismus reagieren zu können.“

In der Stadt Bamberg setzten an 20 verschiedenen Orten kleine Menschenketten unter der Maxime „Bamberg verbunden in Solidarität und Vielfalt“ ein eindrucksvolles Zeichen.

Durch die gemeinsamen Menschenketten in der Stadt in Verbindung mit den Bannern in den Gemeinden bekennen sich Stadt und Landkreis gemeinsam zu Vielfalt und Demokratie. Landrat Johann Kalb begrüßt die gemeinsame Aktion: „Demokratie ist Vielfalt und Toleranz, Menschenwürde und Gleichberechtigung, Freiheit und Akzeptanz. Gemeinsam dafür einzustehen, das ist das Zeichen, das Landkreis und Stadt Bamberg immer wieder gemeinsam setzen müssen.“

Am 26. September wurden über 20 Menschenketten (mit Abstand und Maske) an verschiedenen Orten in der Stadt Bamberg gebildet, die über die sozialen Medien verbunden wurden. „Nicht nur die klare Absage an jegliche Form von Rassismus und Ausgrenzung, sondern auch der Dank für die Leistungen, Anstrengungen und Geduld der Menschen mit und ohne Migrationshintergrund in den letzten Monaten verbinden uns. Wir wollten zudem zeigen, dass Bamberger*innen auch in schwierigen Zeiten zusammenhalten und Rassisten und Demokratiefeinden nicht hinterherlaufen“, betonen Andreas Starke, Schirmherr der Veranstaltung, sowie Mitra Sharifi und Marco Depietri vom MIB.

Einige Menschenketten haben auch ihre Solidarität mit den Geflüchteten in Moria und anderen Orten an den Grenzen Europas kundgetan und mit Rettungsringen, die nun an verschiedenen Stellen in Bamberg hängen, mehr sichere Häfen für Schutz suchende Geflüchtete in Bamberg, Deutschland und Europa angemahnt.

Weitere Informationen zur Aktion finden Sie unter folgendem Link:

<https://demokratie-leben-ist.de/2020/09/04/aktionstag-zur-interkulturellen-woche-am-26-09-2020/>

https://www.stadt.bamberg.de/B%C3%BCrgerservice/%C3%84mter-A-Z/Migrantinnen-und-Migranten_/Migrantinnen-und-Integrationsbeirat



Sie wünschen eine individuelle und familiäre Pflege in Ihrem häuslichen Umfeld?

Ganz persönlich auf Sie und Ihre speziellen Bedürfnisse abgestimmt?

Dann sind Sie bei uns genau richtig.

Mobile Pflege Manuela Badum GmbH
Sigismundstraße 46 b
96114 Hirschaid
Telefon: 09543 440934
info@mobile-pflege-hirschaid.de
www.mobile-pflege-hirschaid.de



Landratsamt Bamberg

Regionalität stärken

Das vergangene halbe Jahr hat jedem Verbraucher deutlich gezeigt, wie wichtig es sein kann, die breite Vielfalt an regionalen Produkten vor Ort noch einkaufen zu können. Auch wenn der Genusstag 2020 leider nicht stattfinden kann, können Verbraucher dennoch die heimischen Anbieter unterstützen und in den vielen Hofläden, Bäckereien und Metzger einkaufen sowie die vielfältigen Angebote der Gastronomie nutzen. Die Regionalkampagne Bamberg appelliert daher an alle Verbraucher, mit dem Kauf regionaler Produkte die regionalen Wirtschaftskreisläufe zu unterstützen, damit diese auch in Zukunft funktionsfähig bleiben. Der tolle Nebeneffekt: Mit dem Kauf regionaler, vor Ort produzierter Produkte, schützen wir auch unser Klima. Frische Waren, die direkt ab Hof gekauft werden, können zudem unverpackt und so oft „plastikfrei“ mit nach Hause genommen werden.

Einen Überblick über die verschiedenen Möglichkeiten, regionale Produkte zu erwerben, bietet die Anbieterdatenbank unter www.region.bamberg.de oder die Broschüre „Essen und Trinken aus der Region Bamberg“. Die Broschüre liegt im Landratsamt Bamberg und in den Rathäusern der Landkreisgemeinden sowie der Tourist Info in Bamberg kostenlos aus.

Weitere Informationen zur Regionalkampagne Bamberg gibt's auch im Internet unter <https://www.nachhaltiger-landkreis-bamberg.de/regionalkampagne/aktuell/>.

Umweltstation Lias-Grube

Apfelfest in der Umweltstation Lias-Grube

Der Spätsommer meint es am Freitag sehr gut mit dem Wetter und verwöhnt die Besucher des Apfelfestes auf dem Freigelände der Umweltstation Lias-Grube mit sehr warmen und goldenen Sonnenstrahlen. Über fünfzig große und kleine Gäste nutzen das kostenfreie Angebot und erleben mit allen Sinnen die leckeren Schätze der Streuobstwiese.

Mit viel Begeisterung werden die versteckten und besonders markierten Äpfel auf dem Gelände gesucht und gegen kleine Preise eingetauscht. Auch die Erwachsenen lassen es sich nicht nehmen und hüpfen mit viel Elan in die Apfel-Weitsprunggrube.

Der Spiegelbaum spendet Schatten und lädt zu einer kleinen Ruhepause ein. Gestärkt mit einem leckeren, am Lagerfeuer gebratenen Stockapfel können die Kinder dann die Tiere der Streuobstwiese erforschen, sich ein eigenes Apfelbaumbuch erstellen und durchs Labyrinth wandern. Interessierte Erwachsene lassen sich am Stand des Landschaftspflegeverbandes

des durch Claudia Munker über finanzielle Förderung von Streuobst, über alte und bewährte Apfel- und Birnensorten und vieles mehr beraten. Das Fazit des Tages lautet: Streuobst ist mehr als lecker! Wir müssen alles tun, um unsere Streuobstwiesen zu pflegen, ihre tierischen Bewohner und köstliche, alte Apfel- und Obstsorten sowie eine vielfältige Pflanzenwelt am Leben zu halten.

Das Apfelfest ist Bestandteil eines einmaligen Angebot zum Thema Streuobst: Kostenfrei läuft bis zum 31. Dezember 2020 das Projekt „**Streuobstlandschaften im Landkreis Forchheim - Erhalt, Pflege, Verwertung**“ des Landschaftspflegeverbandes Forchheim zur Umweltbildung über die wertvollen Hochstammwiesen.

Im Rahmen dieses Projekts fährt das Team der Umweltstation Lias-Grube im Herbst und im Winter verstärkt direkt in verschiedene Einrichtungen exklusiv im Landkreis Forchheim. Passend zum Thema Streuobst gibt es spezielle Lernwerkstätten für Kindertagesstätten, Schulen und alle weiteren pädagogischen Einrichtungen im Landkreisgebiet. Die Umweltbildung mit Kindern und Jugendlichen und das spielerische Erleben des Lebensraumes und deren sie umgebenden Wiesen und Hecken stehen hier im Vordergrund. Bei Interesse finden auch Obstbaumschnittkurse für Lehrer oder Erzieherinnen statt. Insgesamt sind maximal 24 umweltpädagogische Veranstaltungen möglich – vier Veranstaltungen für Einrichtungen aus dem Landkreis Forchheim sind hier noch frei!

Des Weiteren werden im Rahmen des Streuobstprojekts zwei kostenfreie Fortbildungen für pädagogische Mitarbeiterinnen von Kitas, Horten und Schulen sowie weitere Multiplikatoren aus dem Landkreis Forchheim in der Umweltstation Lias-Grube angeboten. Die eintägige Fortbildung ist für Freitag, dem 23. Oktober angesetzt. Die andere Fortbildung ist zweitägig und findet am Freitag, dem 13. November sowie am Samstag, dem 14. November, statt. Bei beiden Fortbildungen dreht sich alles um Bildung für Nachhaltige Entwicklung und die Streuobstpflge sowie Umweltbildung in der Praxis.

Weitere Informationen zum Ablauf und Inhalt sowie die Möglichkeit zur Anmeldung finden Sie auf der Webseite unter www.umweltstation-liasgrube.de/unser-angebot/fortbildung/ oder telefonisch unter 09545 950399

Umweltstation Lias-Grube

Kostenfreie Fortbildung für pädagogische Fachkräfte

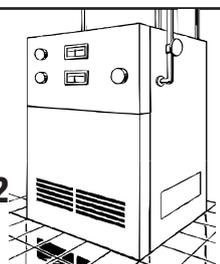
Streuobst erleben und die Begeisterung an Kinder weitergeben

Mit dem vom bayerischen Umweltministerium geförderten Projekt wollen der Landschaftspflegeverband Forchheim und die Umweltstation Lias-Grube die ökologische, ökonomische und kulturelle Wertigkeit des Kulturgutes Streuobstwiese in der Region deutlich machen. So soll eine Tradition und mit ihr ein besonderer Lebensraum für viele sehr seltene Tier- und Pflanzenarten vor dem Verschwinden bewahrt werden.

Ölfeuerungs-Kundendienst

Wartung aller Brennerfabrikate
Störungsdienst auch Samstag/Sonntag
Kostenlose und unverbindliche Beratung!

Standort Pettstadt Tel. (0 95 02) 84 52
oder Tel. (0 95 54) 5 05



Die Grundfortbildung Streuobst erleben für pädagogische Fachkräfte aus Kita, Hort und Schule bieten wir an zwei Terminen an: Einmal als **ganztägige Veranstaltung am Freitag, den 23. Oktober**, und einmal als **zweitägige Veranstaltung jeweils halbtägig am 13. und 14. November**. Die Inhalte der beiden Termine sind gleich.

Die Fortbildung ist im Rahmen des Projektes für Einrichtungen und Teilnehmende aus dem Landkreis Forchheim kostenfrei. Getränke und Verpflegung sind jeweils inbegriffen und kostenfrei.

Eine Anmeldung ist erforderlich. Bitte melden Sie sich unter www.umweltstation-liasgrube.de, per Mail info@umweltstation-liasgrube.de oder per Telefon 09545 950399 an.

Weitere Informationen und Details zu Inhalt und Ablauf finden Sie unter www.umweltstation-liasgrube.de

Katholische Landvolkbewegung (KLB)

Absage Frauenbildungstage auf Burg Feuerstein

Burg Feuerstein. Aufgrund der derzeitigen Situation bedingt durch das Corona-Virus entfallen die Frauenbildungstage des Bildungswerks der Katholischen Landvolkbewegung (KLB) Bamberg auf Burg Feuerstein am Montag, den 16. November und Dienstag, den 17. November 2020 sowie am Montag, den 18. Januar und Dienstag, den 19. Januar 2021.

Umweltstation Lias-Grube

Voda — Wasser 2020 bis 2022

Im Rahmen unseres EU-geförderten deutsch-tschechischen Projektes „Voda – Wasser“ führen wir für interessierte Bürger und Bürgerinnen diesen Herbst **kostenfreie Fachsprechstunden** durch. Es handelt sich jeweils um Ausflüge, Exkursionen und Besichtigungen in der näheren Umgebung des Landkreises Forchheim zu verschiedenen Themen rund um das Thema Wasser. Für die Teilnahme ist eine vorherige Anmeldung nötig.

Freitag, 23. Oktober von 14.30 bis 16 30 Uhr Baumeister Biber und seine Wasserlandschaften

Bitte Gummistiefel und wetterfeste Kleidung mitbringen! Für Speisen und Getränke in einer regionalen Wirtschaft im Anschluss ist gesorgt.

Referent: Naturschutzwächter Gunter Brokt

Für Erwachsene/Familien mit Kindern

Treffpunkt: Eingang zur Biogasanlage Bammersdorf

Freitag, 30. Oktober von 14.30 bis 16.30 Uhr Expedition in die Auen- u. Sandlandschaft der Büg

Bitte feste Schuhe und Fernglas mitbringen! Für Speisen und Getränke in einer Wirtschaft im Anschluss ist gesorgt.

Referent: Naturschutzwächter Gunter Brokt

Für Erwachsene

Treffpunkt: Pendlerparkplatz am Tierheim Forchheim



HOLSCHUH

BAGGERBETRIEB · FUHRUNTERNEHMEN
ERDARBEITEN · HOFBEFESTIGUNGEN

Achim Holschuh GmbH

Dickenau 1 · 96155 Stackendorf

Tel. 0 95 45 / 5 01 29

Fax 0 95 45 / 5 07 45

E-Mail: holschuhachim@gmx.de

- ◆ Baugrubenaushub
- ◆ Gartenanlage
- ◆ Hof- und Hangbefestigung
- ◆ Lieferung von Humus - Schotter - Kies
- Sand - Auffüllmaterial usw.
- ◆ Lieferung von Schüttgütern
- ◆ Eigene LKWs - Bagger
- ◆ Setzen von Steinkörben (Gabione)
- ◆ Setzen von Regenrückhaltebecken
in verschiedenen Größen



**JEDE MARKE. JEDES ALTER.
BEI UNS IN BESTEN HÄNDEN.**



Wir besorgen
Ihnen Ihr
Wunschfahrzeug!

- Finden Sie alle Marken und Modelle dank hersteller-unabhängiger Fahrzeugauswahl bei Neu- und Gebrauchtwagen.
- Rund 15.000 tagaktuelle Fahrzeugangebote auf www.auto-kuegel.de. Viele davon kurzfristig lieferbar zu Top-Konditionen!
- Von Meisterhand geprüfte Gebrauchtwagen mit Garantie auch unter 10.000 Euro.
- Für Inspektionen und Reparaturen ist unsere Meisterwerkstatt für Sie da – auch für Ihre Hauptuntersuchung.



AUTOHAUS
Kügel

G
M
B
H

Tel. 09543 / 82 37 50




Lizenzierter Service-Partner

FIT und VITAL in 35 Minuten.

**MEHR VITALITÄT. WENIGER SCHMERZEN.
MEHR WOHLBEFINDEN. STÄRKERES IMMUNSYSTEM.**



Gesundes Training für jedes Alter
Kraft und Ausdauer: Die Doppelstrategie
Beste Betreuung + optimales Training
Beweglichkeitstraining
Konzept zur Gewichtsreduktion



**JETZT
TERMIN
VEREINBAREN!**
09545/35 97 51

proBalance Trainingszentrum Buttenheim
Hauptstraße 87 • 96155 Buttenheim
info@trainingszentrum-probalance.de
www.physiopraxis-probalance.de

Unsere Therapieangebote

Physiotherapie

Krankengymnastik
Manuelle Therapie
Bobath
Skoliotherapie nach Schroth
Massage
Manuelle Lymphdrainage
Kiefergelenktherapie
Schmerztherapie nach
Liebscher & Bracht
... und vieles mehr!

Osteopathie

Säuglinge
Kinder
Erwachsene

Trainingstherapie

Krankengymnastik am Gerät
Funktionelles Training
Reha-Sport



*Wir bringen Ihren
Körper ins Gleichgewicht!*

proBalance Therapiezentrum Buttenheim
Sebastian Lang (Physiotherapeut/Osteopath)
Hauptstraße 87 • 96155 Buttenheim • T.: 09545 35 97 51
info@physiopraxis-probalance.de • www.physiopraxis-probalance.de



*Deine Fahrschule in Hirschaid für Auto,
Motorrad, LKW und Traktor!*

**ANMELDUNG immer Mo. & Mi. ab 18.00 Uhr
UNTERRICHT Mo. & Mi. 18.30 – 20.00 Uhr**

Tel. 0 95 43 / 440 77 15

Luitpoldstraße 1a • 96114 Hirschaid

www.FAHRSCHULE-FAHRWERK.INFO

MONTAGESERVICE RUND UMS HAUS

Johannes Bittel

**Bodenlegen ♦ Türen ♦ Fenster
Dachfenster ♦ Trockenbau
♦ Holzdecken**

Mobil 0171 - 445 71 45 ♦ Telefon 0 95 45 - 441 63 98
Telefax 0 95 45 - 441 63 97 ♦ E-Mail bittel.johannes@gmx.de

Ausstellung: Erlach - Mühlfeld 4 96114 Hirschaid *Termine nach Vereinbarung!*

JK Kredel Baustoffe

Perfektion in Service

NEU im Sortiment

- GASTRO-GRILLKOHLE -

Superqualität aus Buchenholz

- POOLCHEMIE -

von der Fa. Watermann

Große Auswahl an Granitmaterial am Lager

Blumenerde, Pflanzenerde, Rindenmulch,
Rasensamen und Rasendünger

Ihr Baustoffhändler in der Region

Am Binsig 6 • 91352 Schlammersdorf

Tel.: 0 95 45 - 3 59 92 44 • Fax: 0 95 45 - 3 59 92 46
post@kredel-baustoffe.de • www.kredel-baustoffe.de

HAAG Akustik · Augenoptik GmbH



Unsere Leistungen im Überblick:

- 👁️ Brillen
- 👁️ Sportbrillen
- 👁️ Kontaktlinsen
- 👁️ Lesehilfen
- 👁️ Führerschein-Sehtest
- 👂 Hörgeräte
- 👂 Tinnitus-Beratung
- 👂 Gehörschutz
- 👂 Zubehör
- Passfotos

*Wir
besuchen
Sie auch
gerne zu
Hause!*

Hartmannstraße 11 · 91330 Eggolsheim
Tel. 09545-95 04 25 · Fax 09545-95 04 27
info@haag-akustik-augenoptik.de

Wir sind für Sie da: Mo-Fr: 9.00 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Ihr Partner für perfektes Hören und Sehen in Eggolsheim

www.haag-akustik-augenoptik.de



91332 Heiligenstadt

Telefon 0 91 98 / 388
Mobil 0171 / 600 32 90

zimmerei-arnold@gmx.de
www.arnold-bau-zimmerei.de

Dach komplett aus einer Hand:

Zimmer- und Dachdeckerarbeiten,
Gerüstbau und Klempnerarbeiten, Holzhausbau